



Menús y mensajes

Marzo de 2006

www.lexmark.com

Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

© 2006 Lexmark International, Inc.

All rights reserved.

740 West New Circle Road
Lexington, Kentucky 40550

Edición: Marzo de 2006

The following paragraph does not apply to any country where such provisions are inconsistent with local law: LEXMARK INTERNATIONAL, INC., PROVIDES THIS PUBLICATION "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not allow disclaimer of express or implied warranties in certain transactions; therefore, this statement may not apply to you.

This publication could include technical inaccuracies or typographical errors. Changes are periodically made to the information herein; these changes will be incorporated in later editions. Improvements or changes in the products or the programs described may be made at any time.

Comments about this publication may be addressed to Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. In the United Kingdom and Eire, send to Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark may use or distribute any of the information you supply in any way it believes appropriate without incurring any obligation to you. You can purchase additional copies of publications related to this product by calling 1-800-553-9727. In the United Kingdom and Eire, call +44 (0)8704 440 044. In other countries, contact your point of purchase.

References in this publication to products, programs, or services do not imply that the manufacturer intends to make these available in all countries in which it operates. Any reference to a product, program, or service is not intended to state or imply that only that product, program, or service may be used. Any functionally equivalent product, program, or service that does not infringe any existing intellectual property right may be used instead. Evaluation and verification of operation in conjunction with other products, programs, or services, except those expressly designated by the manufacturer, are the user's responsibility.

Lexmark y Lexmark con diamante son marcas comerciales de Lexmark International, Inc., registradas en EE.UU. y/o en otros países.

Mac and the Mac logo are trademarks of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

PCL® is a registered trademark of the Hewlett-Packard Company.

PostScript® is a registered trademark of Adobe Systems Incorporated.

Other trademarks are the property of their respective owners.

© 2006 Lexmark International, Inc.

All rights reserved.

UNITED STATES GOVERNMENT RIGHTS

This software and any accompanying documentation provided under this agreement are commercial computer software and documentation developed exclusively at private expense.

Contenido

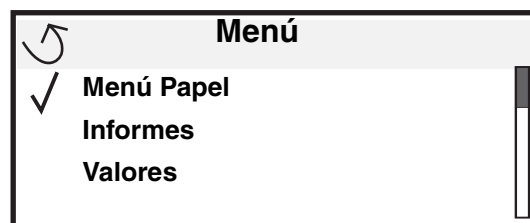
Capítulo 1: Uso de los menús de la impresora	4
Explicación del panel del operador de la impresora	5
Grupos de menús	7
Menú Suministros	7
Menú Papel	9
Origen predeterminado	9
Tamaño/tipo de papel	9
Configurar multiuso	12
Sustituir tamaño	12
Textura del papel	13
Peso del papel	14
Carga de papel	14
Tipos personalizados	15
Configuración universal	15
Instalación de salida	16
Informes	17
Pág valores de menú	17
Estadísticas dispositivo	17
Página de configuración de la red	18
Pág config inalámb	18
Lista Perfiles	18
Pág config. Netware	18
Imprimir fuentes	19
Imprimir directorio	19
Imprimir demo	19
Valores	20
Menú Configuración	20
Menú Acabado	25
Menú Calidad	28
Menú Utilidades	31
Menú PDF	33
Menú PostScript	33
Menú Emulación PCL	34
Menú PPDS	37
Menú HTML	38
Menú Imagen	39
Seguridad	39
Red/Puertos	40
TCP/IP	40
IPv6	40
Inalámbrico	41
Red estándar y Red <x>	41
USB estándar y USB <x>	43
Paralelo <x>	45
Serie <x>	48
NetWare	50
AppleTalk	51
LexLink	51
USB directo	52
Ayuda	52
Capítulo 2: Explicación de los mensajes de la impresora	54

1

Uso de los menús de la impresora

Hay varios menús disponibles que le facilitan el cambio de la configuración de la impresora. En el diagrama se muestra el índice de menús del panel del operador, los menús, así como los elementos de cada uno de ellos. Los elementos de cada menú y los valores que puede seleccionar se describen con más detalle en una sección posterior de este capítulo.

Algunos elementos de menú o valores sólo aparecen si está instalada una opción concreta en la impresora. Otros elementos de menú puede que sólo estén vigentes para un determinado lenguaje de impresora. Estos valores se pueden seleccionar en cualquier momento, pero sólo afectan al funcionamiento de la impresora si dispone del equipo opcional o del lenguaje de impresora concreto.



Menú Suministros

- Cartucho cian
- Cartucho magenta
- Cartucho amarillo
- Cartucho negro
- Caja de tóner de desecho
- Fusor
- UTI

Menú Papel

- Origen predeterminado
- Tamaño/tipo de papel
- Configurar multiuso
- Sustituir tamaño
- Textura del papel
- Peso del papel
- Carga de papel
- Tipos personalizados
- Configuración universal
- Instalación de salida

Informes

- Pág valores de menú
- Estadísticas dispositivo
- Página de configuración de la red
- Pág config inalámb
- Lista Perfiles
- Pág config. Netware
- Imprimir fuentes
- Imprimir directorio
- Imprimir demo

Valores

- Menú
- Configuración
- Menú Acabado
- Menú Calidad
- Menú Utilidades
- Menú PDF
- Menú PostScript
- Menú Emulación PCL
- Menú PPDS
- Menú HTML
- Menú Imagen

Seguridad

- PIN incorrecto máximo
- Caducidad de trabajo

Ayuda

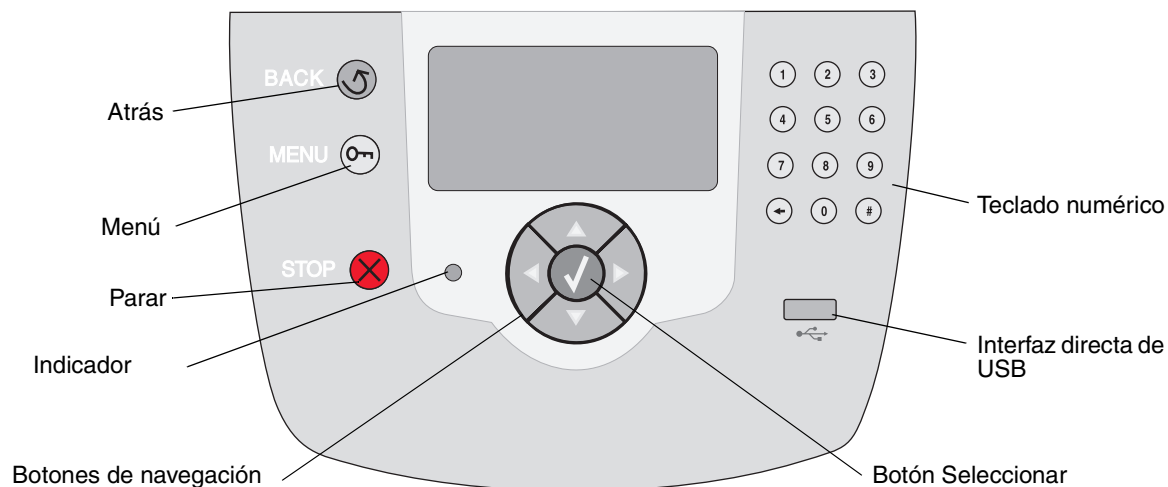
- Imprimir todo
- Calidad de color
- Calidad de impresión
- Guía de impresión
- Guía de suministros
- Guía de papel
- Defectos de impresión
- Mapa de menús
- Guía de información
- Guía de conexión
- Guía desplazam

Red/Puertos




- TCP/IP
- IPv6
- Inalámbrico
- Red estándar y Red <x>
- USB estándar y USB <x>
- Paralelo <x>
- Serie <x>
- NetWare
- AppleTalk
- LexLink
- USB directo

Explicación del panel del operador de la impresora

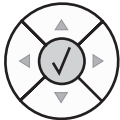




El panel del operador de la impresora es una pantalla de 4 líneas con escala de grises y retroiluminación que puede mostrar tanto gráficos como texto. Los botones Atrás, Menú y Parar se encuentran en la parte izquierda del panel del operador; los botones de navegación se encuentran debajo del panel y el teclado numérico a la derecha del panel.



En la tabla siguiente se describe el uso de los botones y el diseño de la pantalla del panel del operador.

Botón	Función										
Atrás 	Pulse el botón Atrás para volver a la última pantalla consultada. Nota: los cambios realizados en una pantalla no se aplicarán si pulsa el botón Atrás .										
Menú 	Pulse el botón Menú para abrir el índice de menús. Nota: para poder acceder al índice de menús, la impresora debe encontrarse en estado <i>Lista</i> . Si la impresora no está lista, aparecerá un mensaje indicando que los menús no están disponibles.										
Parar 	Pulse el botón Parar para detener el funcionamiento mecánico de la impresora. Después de pulsar Parar , aparece el mensaje <i>Deteniendo</i> . Cuando se haya detenido la impresora, la línea de estado del panel del operador mostrará <i>Detenido</i> y aparecerá una lista de opciones.										
Indicador	En el panel del operador se utiliza un LED de dos colores: verde y rojo. Las luces indican si la impresora está encendida, ocupada, inactiva, procesando un trabajo o necesita la intervención del operador. <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>Estado</th> <th>Indica</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Desactivado</td> <td>La impresora está apagada.</td> </tr> <tr> <td>Verde fijo</td> <td>La impresora está encendida, pero inactiva.</td> </tr> <tr> <td>Verde parpadeante</td> <td>La impresora se está calentando, está procesando datos o imprimiendo un trabajo.</td> </tr> <tr> <td>Rojo fijo</td> <td>Es necesaria la intervención del operador.</td> </tr> </tbody> </table>	Estado	Indica	Desactivado	La impresora está apagada.	Verde fijo	La impresora está encendida, pero inactiva.	Verde parpadeante	La impresora se está calentando, está procesando datos o imprimiendo un trabajo.	Rojo fijo	Es necesaria la intervención del operador.
Estado	Indica										
Desactivado	La impresora está apagada.										
Verde fijo	La impresora está encendida, pero inactiva.										
Verde parpadeante	La impresora se está calentando, está procesando datos o imprimiendo un trabajo.										
Rojo fijo	Es necesaria la intervención del operador.										

Uso de los menús de la impresora

Botón	Función
<p>Botones de navegación</p> 	<p>Los botones Arriba y Abajo se utilizan para desplazarse hacia arriba y hacia abajo en las listas.</p> <p>Al desplazarse por una lista con los botones Arriba o Abajo, el cursor se desplaza de línea en línea. Al pulsar el botón Abajo, aparece en pantalla la siguiente página completa.</p> <hr/> <p>Los botones Izquierda y Derecha se utilizan para desplazarse por una pantalla, por ejemplo, para pasar de un índice de menús a otro. También se utilizan para desplazarse por el texto que no cabe en la pantalla.</p> <hr/> <p>El botón Seleccionar se utiliza para iniciar una acción en una selección. Pulse Seleccionar para seleccionar un elemento, confirmar un elemento de configuración o iniciar o cancelar un trabajo.</p> 
<p>Interfaz directa de USB</p>	<p>La interfaz directa de USB de host del panel del operador se utiliza para conectar un dispositivo USB de memoria flash e imprimir archivos .pdf, .gif, .jpeg, .jpg, .bmp, .png, .tif, .tif, .pcx y .dcx.</p> <p>Nota: en la parte posterior de la impresora hay un puerto USB que permite conectar un ordenador u otro periférico.</p>
<p>Teclado numérico</p> 	<p>El teclado numérico consta de números, el símbolo de la almohadilla (#) y un botón de retroceso. El botón del 5 tiene un relieve que sirve de orientación para personas invidentes.</p> <p>Los números se utilizan para introducir valores numéricos para elementos como cantidades o PIN. El botón de retroceso se utiliza para borrar el número situado a la izquierda del cursor. Al pulsar este botón varias veces, se borrarán las entradas adicionales.</p> <p>Nota: el símbolo de almohadilla (#) no se usa.</p>
<p>Pantalla del panel</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>↻ Estado / ✓ Lista Nivel bdja1 bajo Ver suministros</p> </div> <p>Pantalla Más información</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>↻ Algunos trabajos retenidos no se</p>  </div> <p>Pantalla Procedimiento</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>↻ Retirar bandeja; extraiga</p>  </div>	<p>La pantalla del panel del operador muestra mensajes que describen el estado actual de ésta e indican posibles problemas de la impresora que se deben resolver.</p> <p>La línea superior de la pantalla es la línea de cabecera. Si se aplica, contendrá el gráfico que indica que se puede utilizar el botón Atrás. También mostrará el estado actual y el estado de Suministros (Advertencias). Si aparecen varias advertencias, estarán separadas por comas.</p> <p>Las otras tres líneas de la pantalla constituyen el cuerpo de la pantalla. Aquí es donde aparece el estado de la impresora, los mensajes de suministros, las pantallas de procedimientos y donde se realizan las selecciones.</p>

Grupos de menús

Nota: un asterisco (*) situado junto a un valor indica que dicho valor viene predeterminado.

Menú Suministros

Los elementos que se muestran en el menú Suministros son opciones de estado de suministros de sólo visualización.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Cartucho cian	Revise el estado del tóner cian.	Bajo	
		No válido	
		Falta	
		Defectuoso	
		Correcto	
		No admitido	
Cartucho magenta	Revise el estado del tóner magenta.	Bajo	
		No válido	
		Falta	
		Defectuoso	
		Correcto	
		No admitido	
Cartucho amarillo	Revise el estado del tóner amarillo.	Bajo	
		No válido	
		Falta	
		Defectuoso	
		Correcto	
		No admitido	
Cartucho negro	Revise el estado del tóner negro.	Bajo	
		No válido	
		Falta	
		Defectuoso	
		Correcto	
		No admitido	
Caja de tóner de desecho	Revise el estado de la caja de tóner de desecho.	Casi lleno	
		Reemplazar	
		Falta	
		Correcto	

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Fusor	Revise el estado del fusor.	Agotándose	
		Reemplazar	
		Falta	
		Correcto	
UTI	Revise el estado de la cinta de transferencia.	Agotándose	
		Reemplazar	
		Falta	
		Correcto	

Menú *Papel*

Utilice el menú "Papel" para definir el papel cargado en cada bandeja de papel, así como el origen del papel y la bandeja de salida predeterminados.

Origen predeterminado

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Origen predeterminado	Identifica el origen predeterminado del papel.	Bandeja <x>	Si ha cargado el mismo tipo y tamaño de papel en los dos orígenes del papel (y los elementos de menú Tamaño del papel y Tipo de papel están configurados correctamente), las bandejas se enlazan automáticamente. Cuando un origen del papel esté vacío, el papel se cargará automáticamente desde el siguiente origen enlazado.
		Alim. multiuso	
		Tamaño/tipo papel	
		Sobre manual	

Tamaño/tipo de papel

Esta selección de menú se utiliza para definir el tamaño y el tipo de material cargado en una bandeja de entrada. La definición del tipo y el tamaño del papel es un proceso de dos pasos. En la primera selección de menú, aparece *Tamaño* en negrita. Después de seleccionar el tamaño de material, la pantalla cambiará y aparecerá *Tipo* en letra negra. A continuación, podrá seleccionar el tipo de material.

Nota: sólo aparecen los orígenes de papel instalados.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Tamaño/tipo bdja <x>	Identifica el tamaño del papel predeterminado para cada origen de papel. Nota: para las bandejas con sensor automático de tamaño, sólo aparece el valor detectado por el hardware.	A4* (diferente de Estados Unidos) A5 JIS B5 Carta* (Estados Unidos) Legal Ejecutivo Folio Media carta Universal Sobre 7 3/4 Sobre 9 Sobre 10 Sobre DL Sobre C5 Sobre B5 Otro sobre	Si ha cargado el mismo tipo y tamaño de papel en los dos orígenes del papel (y los elementos de menú Tamaño del papel y Tipo de papel están configurados correctamente), las bandejas se enlazan automáticamente. Cuando un origen del papel está vacío, el papel se cargará automáticamente desde el siguiente origen enlazado.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
<p>Tamaño/tipo bdja <x></p>	<p>Identifica el tipo de papel instalado en cada origen de papel.</p> <p>Nota: si está disponible uno de los nombres definidos por el usuario, aparece en la pantalla en lugar de Tipo personalizado <x>. Si dos o más tipos personalizados comparten el mismo nombre, éste sólo aparece una vez en la lista Tipo de papel.</p>	<p>Papel normal* Cartulina Transparencia Glossy Etiquetas Etiquetas de vinilo Alta calidad Sobre Cabecera Preimpreso Papel color Tipo personalizado <x></p>	<p>Utilice este elemento de menú para:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Optimizar la calidad de impresión para el papel especificado. • Seleccionar los orígenes del papel mediante la aplicación de software seleccionando el tipo y el tamaño. • Enlazar automáticamente los orígenes del papel. <p>La impresora enlaza automáticamente los orígenes que contengan el mismo tipo y tamaño de papel si Tamaño del papel y Tipo de papel se han configurado con los valores correctos.</p>
<p>Tamaño/tipo alim mult</p>	<p>Identifica el tamaño del papel instalado en el alimentador multiuso.</p>	<p>A4* (diferente de Estados Unidos) A5 JIS B5 Carta* (Estados Unidos) Legal Ejecutivo Folio Media carta Universal Sobre 7 3/4 Sobre 9 Sobre 10 Sobre DL Sobre C5 Sobre B5 Otro sobre</p>	<p>El alimentador multiuso sólo aparece en el panel del operador si Configurar multiuso está definido en Cassette.</p>

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Tamaño/tipo alim mult	<p>Identifica el tipo del papel instalado en el alimentador multiuso.</p> <p>Nota: si está disponible uno de los nombres definidos por el usuario, aparece en la pantalla en lugar de Tipo personalizado <x>. Si dos o más tipos personalizados comparten el mismo nombre, éste sólo aparece una vez en la lista de valores Tipo de papel.</p>	Papel normal Cartulina Transparencia Glossy Etiquetas Etiquetas de vinilo Alta calidad Sobre Cabecera Preimpreso Papel color Tipo personalizado 1 Tipo personalizado 2 Tipo personalizado 3 Tipo personalizado 4 Tipo personalizado 5 Tipo personalizado 6*	<p>El alimentador multiuso sólo aparece en el panel del operador si Configurar multiuso está definido en Cassette.</p>
Tamaño/tipo papel manual	<p>Identifica el tamaño de papel que se está cargando manualmente.</p>	A4* (diferente de Estados Unidos) A5 JIS B5 Carta* (Estados Unidos) Legal Ejecutivo Folio Media carta Universal	
Tamaño/tipo papel manual	<p>Identifica el tipo de papel que se está cargando manualmente.</p>	Papel normal* Cartulina Transparencia Glossy Etiquetas Etiquetas de vinilo Alta calidad Cabecera Preimpreso Papel color Tipo personalizado <x>	

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores
Tamaño/tipo sobre manual	Identifica el tamaño de sobre que se va a cargar manualmente.	Sobre 7 3/4 Sobre 9 Sobre 10* (Estados Unidos) Sobre DL* (diferente de Estados Unidos) Sobre C5 Sobre B5 Otro sobre
Tamaño/tipo sobre manual	Identifica el tipo de sobre que se va a cargar manualmente.	Sobre* Tipo personalizado <x>

Configurar multiuso

Esta selección de menú se utiliza para configurar el alimentador multiuso como otra bandeja de papel o alimentador manual. Si enlaza el alimentador multiuso con otra bandeja, la impresora podrá cargar papel de dicho alimentador antes de cargarlo de otra bandeja.

Selección de menú	Finalidad	Valores
Configurar multiuso	Determina cuándo selecciona la impresora el papel cargado en el alimentador multiuso.	Cassette* Manual Primero

Sustituir tamaño

Esta selección de menú se utiliza para determinar si la impresora puede sustituir el tamaño de papel si el tamaño de papel solicitado no se encuentra actualmente instalado en cualquiera de los orígenes de entrada de la impresora (si, por ejemplo, Sustituir tamaño se establece en Carta/A4 y sólo el tamaño de papel Carta está instalado en la impresora). Si se recibiera una solicitud de impresión en papel de tamaño A4, la impresora sustituirá A4 por Carta e imprimiría el trabajo en lugar de mostrar una solicitud de cambio de papel.

Selección de menú	Finalidad	Valores
Sustituir tamaño	Sustituye el tamaño de papel especificado si el tamaño solicitado no está cargado.	Desactivado Media carta/A5 Carta/A4 Todos en lista* <ul style="list-style-type: none"> El valor Desactivado indica que no se permite la sustitución de tamaño. El valor Todos en lista indica que se permiten todas las sustituciones disponibles

Textura del papel

Esta selección de menú se utiliza para definir la textura del papel de todos los tipos de material definidos. De esta forma, la impresora puede mejorar la calidad de impresión de la textura del material.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Textura normal	Identifica la textura del papel cargado en un origen específico y garantiza que el tóner se adhiere correctamente a la página impresa.	Suave Normal* Áspero	
Textura transparencia			
Textura glossy			
Textura etiquetas			
Textura etiquet vinilo			
Textura alta calidad		Suave Normal Áspero*	
Textura sobres		Suave Normal* Áspero	
Textura cabecera			
Textura preimpreso			
Textura color			
Textura cartulina	Identifica la textura de la cartulina cargada en un origen específico.	Suave Normal* Áspero	Se muestra si la cartulina no está admitida en el origen de entrada especificado.
Textura person. <x>	Identifica la textura del papel personalizado cargado en un origen específico.	Suave Normal* Áspero	Se muestra si el tipo personalizado está admitido en el origen de entrada especificado.

Uso de los menús de la impresora

Peso del papel

Esta selección de menú se utiliza para definir el peso del papel de todos los tipos de material definidos. De esta forma, la impresora puede mejorar la calidad de impresión del peso del material.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Peso normal	Identifica el peso relativo del papel cargado en un origen específico y garantiza que el tóner se adhiere correctamente a la página impresa.	Ligero Normal* Pesado	
Peso transparencia			
Peso de glossy			
Peso etiquetas			
Peso etiquetas vinilo			
Peso alta calidad			
Peso sobre			
Peso cabecera			
Peso preimpreso			
Peso color			
Peso cartulina	Identifica el peso relativo de la cartulina cargada en un origen específico.	Ligero Normal* Pesado	Se muestra si la cartulina no está admitida en el origen de entrada especificado.
Peso personalizado <x>	Identifica el peso relativo del papel personalizado cargado en un origen específico.	Ligero Normal* Pesado	Se muestra si el tipo personalizado está admitido en el origen de entrada especificado.

Carga de papel

Esta selección de menú se utiliza para definir la orientación de carga de cada tipo de papel. Esto permite cargar un origen de entrada con material preimpreso para, a continuación, notificar a la impresora de que se ha cargado material para la impresión dúplex. A continuación, podrá utilizar el software de la aplicación para indicar si se va a usar la impresión símplex. Si se selecciona la impresión símplex, la impresora inserta automáticamente páginas en blanco para que dicho trabajo se imprima correctamente.

Nota: Carga de papel sólo está disponible si hay instalada una unidad dúplex.

Selección de menú	Finalidad	Valores
Cargar etiquetas	Maneja el papel preimpreso como corresponda, tanto si se trata de trabajos dúplex como de trabajos a una sola cara.	Dúplex Desactivado*
Cargar alta calidad		
Carga etiquetas vinilo		
Cargar cabecera		
Cargar preimpreso		
Cargar papel color		

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Cargar glossy	Maneja el papel glossy como corresponda, tanto si se trata de trabajos dúplex como de trabajos a una sola cara.	Dúplex Desactivado*	Se muestra si el papel glossy está admitido en el origen de entrada especificado.
Cargar cartulina	Maneja la cartulina como corresponda, tanto si se trata de trabajos dúplex como de trabajos a una sola cara.	Dúplex Desactivado*	Se muestra si la cartulina no está admitida en el origen de entrada especificado.
Cargar personaliz. <x>	Maneja el papel preimpreso personalizado como corresponda, tanto si se trata de trabajos dúplex como de trabajos a una sola cara.	Dúplex Desactivado*	Se muestra si el tipo personalizado está admitido en el origen de entrada especificado.

Tipos personalizados

Esta selección de menú se utiliza para definir un nombre para cada tipo de papel personalizado. Puede asignar los nombres mediante una utilidad como MarkVision o desde el panel del operador.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Tipo personalizado [x]	Especifica el tipo de papel asociado a cada tipo personalizado disponible en el menú Tipo de papel.	Papel* Cartulina Transparencia Glossy Etiquetas Etiquetas de vinilo Sobre	Para asignar un nombre definido por el usuario, se debe admitir el tipo de material personalizado en el origen de entrada que designe. Una vez que el nombre está asignado, aparecerá dicho nombre (se trunca a los 24 caracteres) en lugar de Tipo personalizado x.

Configuración universal

Esta selección de menú se utiliza para especificar la altura y anchura del tamaño de papel Universal. Al especificar dicha altura y anchura, la impresora utilizará el valor Universal de la misma forma que otros tamaños de papel, incluido el soporte de dúplex y n en una.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Unidades de medida	Determina la unidad de medida utilizada para introducir la altura y anchura Universal.	Pulgadas (Estados Unidos) Milímetros (diferente de Estados Unidos)	Pulgadas es el valor predeterminado para EE.UU.; milímetros es el valor predeterminado internacional.
Anchura vertical	Define la anchura vertical del material Universal. Nota: si el valor definido excede la anchura máxima, la impresora utilizará el valor máximo permitido en pulgadas o milímetros.	De 3 a 48 pulgadas en incrementos de 0,01 pulgadas De 76 a 1219 mm en incrementos de 1 mm	Muestra las pulgadas o milímetros del valor Unidades de medida; 8,5 pulgadas es el valor predeterminado para EE.UU. y 216 mm es el valor predeterminado internacional.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Altura vertical	Define la altura vertical del material Universal. Nota: si el valor definido excede la altura máxima, la impresora utilizará el valor máximo permitido en pulgadas o milímetros.	De 3 a 48 pulgadas en incrementos de 0,01 pulgadas De 76 a 1219 mm en incrementos de 1 mm	Muestra las pulgadas o milímetros del valor Unidades de medida; 14 pulgadas es el valor predeterminado para EE.UU. y 356 mm es el valor predeterminado internacional.
Dirección alimentación	Especifica la dirección de alimentación del tamaño de papel Universal.	Borde corto* Borde largo	Borde largo sólo aparece si el borde más largo es más corto que la anchura física máxima de la impresora.

Instalación de salida

Esta selección de menú se utiliza para especificar la bandeja de salida en la que desea que salga el material impreso.

Nota: sólo aparecen las bandejas de salida instaladas que admitan ese tipo de material.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Bandeja de salida	Especifica la bandeja de salida predeterminada para el material impreso.	Salida estándar*	<ul style="list-style-type: none"> • Si hay disponible un nombre definido por el usuario, éste se muestra en lugar de Salida <x>. • El nombre se trunca a los 24 caracteres. • Si dos o más bandejas comparten el nombre, éste sólo aparece una vez en la lista de valores Bandeja de salida.
		Salida <x>	
Configurar bandejas	Determina qué bandeja o bandejas de salida utiliza la impresora para un trabajo concreto.	Buzón*	Envía trabajos de impresión a la bandeja de salida designada para ese usuario.
		Enlazar	Enlaza dos o más bandejas como una sola bandeja de salida grande. Cuando una bandeja de salida enlazada está llena, la impresora empieza a llenar la siguiente bandeja de salida enlazada y continúa con cada bandeja de salida enlazada adicional.
		Exceso envíos	Sólo aparece cuando están instaladas más de tres bandejas de salida opcionales.
		Enlace opcional	Sólo aparece cuando están instaladas al menos dos bandejas opcionales.
		Asignar tipo	Envía cada trabajo a la bandeja de salida especificada para ese tipo de papel.
Salida desbordada		Bandeja estándar	Sólo aparecen las bandejas de salida instaladas. Si hay un nombre definido por el usuario disponible para una bandeja de salida, aparecerá el nombre en su lugar.
		Bandeja <x>	

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Asignar tipo/salida	Envía los trabajos de impresión a una bandeja de salida concreta según el tipo de papel solicitado. Nota: si hay disponible un nombre definido por el usuario, éste se muestra en lugar de Salida personalizada <x>. El nombre se trunca a los 24 caracteres. Si dos o más bandejas comparten el nombre, éste sólo aparece una vez en la lista de valores Asignar tipo/salida.	Salida papel normal	Desactivado* Bandeja estándar
		Salida cartulina	Salida 1
		Salida transparencia	Salida 2
		Salida de papel glossy	Salida 3
		Salida etiquetas	Salida 4
		Salida etiquet. vinilo	Salida 5
		Salida alta calidad	Nota: sólo aparecen las bandejas de salida instaladas. Si Configurar bandejas está definido en Asignar tipo, el valor predeterminado será Salida estándar.
		Salida sobres	
		Salida cabecera	
		Salida preimpreso	
		Salida papel color	
		Salida personaliz. <x> (<x> representa un número de 1 a 6)	

Informes

Pág valores de menú

Con esta selección de menú se imprime una página de valores de menú.

Selección de menú	Finalidad	Valores
Pág valores de menú	Imprime información relativa a los valores predeterminados de la impresora y verifica que las opciones de la impresora se han instalado correctamente.	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado <i>Lista</i> .

Estadísticas dispositivo

Esta selección de menú muestra las estadísticas de la impresora.

Selección de menú	Finalidad	Valores
Estadísticas dispositivo	Imprime información relacionada con las estadísticas de la impresora.	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado <i>Lista</i> .

Página de configuración de la red

Con esta selección de menú se imprime una página de configuración de la red.

Selección de menú	Finalidad	Valores
Página de configuración de la red Aparecerá Página de configuración de la red <x> si hay más opciones de red instaladas.	Imprime información relacionada con los valores de red y verifica la conexión de la red. Nota: esta página también proporciona información que facilita la configuración de la impresión en red.	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado Lista .

Pág config inalámb

Con esta selección de menú se imprime una página de configuración inalámbrica.

Selección de menú	Finalidad	Valores
Pág config inalámb Sólo aparece cuando hay un servidor de impresión inalámbrico opcional interno instalado.	Imprime información relacionada con los valores inalámbricos.	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado Lista .

Lista Perfiles

Con esta selección de menú se imprime una lista de perfiles almacenados en esta impresora.

Selección de menú	Finalidad	Valores
Lista Perfiles	Imprime una lista de perfiles almacenados en la impresora.	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado Lista .

Pág config. Netware

Con esta selección de menú se imprime información relacionada con el servidor de impresión interno.

Selección de menú	Finalidad	Valores
Pág config. Netware	Imprime información relacionada con el servidor de impresión interno y los valores de red definidos en el elemento de menú Configuración de red <x> del menú Red.	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado Lista .

Uso de los menús de la impresora

Imprimir fuentes

Con esta selección de menú se imprime una lista de las fuentes almacenadas en la impresora.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Imprimir fuentes	Imprime una muestra de todas las fuentes disponibles para el lenguaje de impresora seleccionado.	Fuentes PCL	Imprime una muestra de todas las fuentes de impresora disponibles para la emulación PCL.
		Fuentes PS	Imprime una muestra de todas las fuentes de impresora disponibles para la emulación PostScript.
		Fuentes PPDS	Sólo aparecen si están activas.

Imprimir directorio

Con esta selección de menú se imprime la lista de directorios, que es una lista de los recursos almacenados en una tarjeta de memoria flash opcional o un disco duro.

Selección de menú	Finalidad	Valores
Imprimir directorio	Imprime una lista de los recursos almacenados en la tarjeta de memoria flash opcional o el disco duro. Nota: Imprimir directorio sólo está disponible cuando hay instalada y formateada una memoria flash o un disco no defectuoso.	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado <i>Lista</i> .

Imprimir demo

Con esta selección de menú se imprime una página de demostración.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Imprimir demo	Imprime una página de demostración.	Imprimir	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado <i>Lista</i> .
Información PPDS	Imprime la página de información PPDS.	Imprimir	PPDS debe estar activado para que se muestren los valores de PPDS. Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado <i>Lista</i> .
[Lista de páginas de demostración residentes]	Imprime una página de demostración residente	Imprimir	Después de seleccionar este elemento, la página se imprimirá y la impresora volverá al estado <i>Lista</i> .

Valores

Menú Configuración

Utilice esta selección de menú para configurar distintas características de la impresora.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Idioma	Determina el idioma del texto en la pantalla del panel del operador.	Inglés	Nota: puede que no estén disponibles todos los valores.
		Français	
		Deutsch	
		Italiano	
		Español	
		Dansk	
		Norsk	
		Nederlands	
		Svenska	
		Português	
		Suomi	
		Ruso	
		Polski	
		Húngaro	
		Turco	
		Checo	
		Chino simplificado	
Chino tradicional			
Coreano			
Japonés			

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Ahorro de energía	Especifica el período de tiempo (en minutos) que espera la impresora después de imprimir un trabajo antes de pasar a un estado de ahorro de energía.	1–240	<p>Especifica el período de tiempo después del trabajo de impresión y antes de que la impresora pase al modo Ahorro de energía. (Puede que la impresora no admita todos los valores.)</p> <p>El valor predeterminado de fábrica Ahorro de energía depende del modelo de la impresora. Imprima la página de valores de menús para determinar el valor de Ahorro de energía actual. Aunque la impresora esté en el estado Ahorro de energía, aún estará lista para recibir trabajos de impresión.</p> <p>Seleccione 1 para activar el modo Ahorro de energía de la impresora un minuto después de que termine un trabajo de impresión. De esta forma, se utiliza menos energía pero la impresora necesita más tiempo de calentamiento. Seleccione 1 si la impresora comparte el circuito eléctrico con la iluminación de la habitación y nota que las luces parpadean.</p> <p>Seleccione un valor alto si se utiliza la impresora constantemente. En la mayoría de los casos, este valor mantiene la impresora lista para imprimir con el mínimo tiempo de calentamiento. Seleccione un valor entre 1 y 240 minutos si desea un equilibrio entre el consumo de energía y un menor tiempo de calentamiento.</p>
		Desactivado	El valor "Desactivado" estará oculto si está activada la opción Ahorro de energía (menú Configurar).
Alarmas	Controla si la alarma de la impresora debe sonar cuando ésta necesita la intervención del operador.	Control de alarma:	<p>Desactivado: la impresora no emite ningún sonido de alarma.</p> <p>Simple*: la impresora emite tres pitidos rápidos.</p> <p>Continuo: la impresora repite tres pitidos cada 10 segundos.</p> <p>Nota: la alarma de grapas sólo aparece si se encuentra instalado el clasificador.</p>
		Desactivado	
		Simple*	
Continuo	Alarma de cartucho:		
Desactivado	Desactivado		
Simple*	Simple*		
Continuo	Continuo		
	Alarma de grapas:		
	Desactivado*		
	Simple		
	Continuo		

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Tiempos de espera	<p>Especifica el período de tiempo (en segundos) que la impresora espera para volver a la pantalla de inicio, recibir un mensaje de fin de trabajo o recibir bytes adicionales de datos desde el ordenador.</p> <p>Nota: Tiempos de espera sólo está disponible cuando utiliza la emulación PostScript. Este valor de menú no afecta a los trabajos de impresión en emulación PCL.</p> <p>Nota: Espera de impresión sólo está disponible cuando utilizan las emulaciones PCL. Este valor de menú no afecta a los trabajos de impresión en emulación PostScript.</p>	Espera de pantalla: 15–300 (30*)	<p>Desactivado: desactiva la espera de pantalla.</p> <p>15-300: especifica el período de tiempo que la impresora espera para volver a la pantalla de inicio.</p> <p>30* es el valor predeterminado.</p>
		Espera de impresión Desactivado 1–255 (90*)	<p>Desactivado: desactiva la espera de impresión.</p> <p>1-255: especifica el período de tiempo que la impresora espera un mensaje de fin de trabajo antes de cancelar el resto del trabajo de impresión.</p> <p>Nota: cuando transcurre el período establecido en el temporizador, cualquier página con formato parcial que esté aún en la impresora se imprimirá y se examinarán otros puertos de entrada para ver si hay datos.</p> <p>90* es el valor predeterminado.</p>
		Tiempo de espera: Desactivado 15–65535 (40*)	<p>Desactivado: desactiva el tiempo de espera.</p> <p>15...65535: especifica el período de tiempo que la impresora espera datos adicionales antes de cancelar el trabajo.</p> <p>40* es el valor predeterminado.</p>
		Espera trabajo de red: 0–255 (90*)	<p>En incrementos de 1 segundo</p> <p>El valor 0 desactiva la espera. Si se selecciona un valor entre 1 y 9, el valor se guarda en 10.</p>

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Recuperación de impresión	Especifica si la impresora continúa después de determinados estados que la dejan fuera de línea, si vuelve a imprimir las páginas atascadas o si espera hasta que se procese la página completa y esté lista para imprimirse.	Continuar auto.: Desactivado* 5-255	Permite a la impresora continuar automáticamente después de determinados estados que la dejan fuera de línea si no se resuelve dentro del período de tiempo especificado. 5-255: especifica el período de tiempo que la impresora espera.
		Recuperación atasco: Activado Desactivado Automático*	Especifica si la impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas. Activado: la impresora vuelve a imprimir las páginas atascadas. Desactivado: la impresora no vuelve a imprimir las páginas atascadas. Automático: la impresora vuelve a imprimir una página atascada salvo que la memoria requerida para guardar la página sea necesaria para otras tareas de impresión.
		Protección de página: Desactivado* Activado	Imprime correctamente una página que podría generar errores de <u>Página compleja</u> . Desactivado*: imprime una página parcial de datos si la memoria no es suficiente para procesar la página completa. Activado: garantiza que se procese una página completa antes de imprimirla. Nota: si, después de seleccionar Activado, aún no puede imprimir la página, puede que también deba reducir el tamaño y el número de fuentes de la página o aumentar la cantidad de memoria instalada en la impresora. Nota: para la mayoría de los trabajos, no es necesario seleccionar Activado. Cuando se selecciona Activado, la impresión puede ser más lenta.
Lenguaje de impresora	Especifica el lenguaje predeterminado de la impresora que se utiliza para transferir datos del ordenador a la impresora. Nota: la definición del lenguaje de impresora como predeterminado no evita que una aplicación de software envíe trabajos de impresión que utilicen otro lenguaje.	Emulación PCL Emulación PS* Emulación PPDS	Emulación PCL: utiliza un intérprete PCL para las comunicaciones de host entrantes. Emulación PostScript: utiliza un intérprete PS para las comunicaciones de host entrantes. La emulación PPDS es el valor predeterminado si se encuentra activa.
Área de impresión	Modificar el área imprimible lógica y física.	Normal* Ajustar a la página Página completa	

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Uso de la impresora	Determina el comportamiento de la unidad de transferencia de imágenes durante la impresión.	Velocidad máxima	La unidad de transferencia de imágenes está activada durante el trabajo de impresión.
		Rendimiento máximo*	La posición de la unidad de transferencia de imágenes se determina según el contenido de la página. Esto puede alargar la duración de determinados suministros de impresión.
Modo de sólo negro	Define la impresora para que sólo imprima en blanco y negro.	Activado	Equivalente a definir el modo de color en blanco y negro.
		Desactivado*	El color se imprime como se indica en el trabajo de impresión.
Destino de carga	Especifica la ubicación de almacenamiento de los recursos cargados. El almacenamiento de estos recursos en memoria flash o en un disco duro es permanente, en lugar del almacenamiento temporal que proporciona la memoria RAM. Los recursos permanecen en la memoria flash o en el disco duro incluso cuando se apaga la impresora.	RAM*	Todos los recursos cargados se almacenan automáticamente en la memoria de la impresora (RAM).
		Flash	Todos los recursos cargados se almacenan automáticamente en la memoria flash.
		Disco	Todos los recursos cargados se almacenan automáticamente en el disco duro.
Seguimiento trabajos	Especifica si se va a almacenar información estadística sobre los trabajos de impresión más recientes en el disco duro. Las estadísticas incluirán información sobre si el trabajo se imprimió con o sin errores, el tiempo de impresión, el tamaño del trabajo (en bytes), el tipo y tamaño de papel necesarios, el número total de páginas impresas y el número de copias solicitado. Nota: Seguimiento trabajos sólo aparece cuando se instala un disco duro que no está defectuoso ni protegido contra lectura/escritura o escritura.	Desactivado*	La impresora no almacena las estadísticas de trabajos en el disco.
		Activado	La impresora almacena las estadísticas de los trabajos de impresión más recientes.
Guardar recursos	Especifica lo que hace la impresora con los recursos cargados, como fuentes y macros almacenadas en la memoria RAM, si la impresora recibe un trabajo que necesite más memoria de la disponible.	Desactivado*	La impresora mantiene los recursos cargados sólo hasta que se necesita memoria. A continuación, elimina los recursos asociados al lenguaje de impresora inactivo.
		Activado	La impresora mantiene todos los recursos cargados para todos los lenguajes de impresora durante los cambios de lenguaje y el restablecimiento de la impresora. Si la impresora se queda sin memoria, aparece el mensaje 38 Memoria llena.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Predeterm. fábrica	Restaura los valores predeterminados de fábrica de la impresora.	Restaurar ahora	<ul style="list-style-type: none"> • Todos los elementos de menú vuelven a los valores predeterminados de fábrica excepto: <ul style="list-style-type: none"> – Idioma. – Todos los valores del menú Paralelo, menú Serie, menú Red y menú USB. • Todos los recursos cargados (las fuentes, las macros y los juegos de símbolos) en la memoria (RAM) de la impresora desaparecen. (No afecta a los recursos en la memoria flash o en el disco duro.)
		No restaurar*	Se mantienen los valores definidos por el usuario.

Menú Acabado

Utilice esta selección de menú para definir la salida impresa de la impresora.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Dúplex	Define dúplex como valor predeterminado para todos los trabajos de impresión. Nota: la opción Dúplex sólo aparece si se encuentra instalada la unidad dúplex. Nota: seleccione Dúplex desde el controlador de la impresora para que se aplique sólo a trabajos concretos.	Desactivado*	Imprime en una cara del papel.
		Activado	Imprime en ambas caras del papel.
Encuadern. dúplex	Define la encuadernación de las páginas en dúplex y la forma en que está orientada la impresión de las caras posteriores (pares) con respecto a la impresión de las caras frontales (impares). Nota: la opción Dúplex sólo aparece si se encuentra instalada la unidad dúplex.	Borde largo*	Se asume que la encuadernación se realiza en el borde largo de la página (borde izquierdo para la orientación vertical y borde superior para la orientación horizontal).
		Borde corto	Se asume que la encuadernación se realiza en el borde corto de la página (borde superior para la orientación vertical y borde izquierdo para la orientación horizontal).
Copias	Define el número de copias que desea como valor predeterminado de la impresora. Nota: defina el número de copias necesario para un trabajo concreto desde el controlador de la impresora.	1...999 (1*)	Los valores seleccionados desde el controlador de la impresora siempre anulan los valores seleccionados desde el panel del operador.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Páginas en blanco	Especifica si se incluyen páginas en blanco generadas por la aplicación en la salida impresa.	No imprimir*	No imprime páginas en blanco generadas por la aplicación como parte del trabajo.
		Imprimir	Imprime páginas en blanco generadas por la aplicación como parte del trabajo.
Clasificación	Mantiene las páginas de un trabajo de impresión apiladas en orden al imprimir varias copias del trabajo.	Desactivado*	Imprime cada página de un trabajo el número de veces especificado en el elemento de menú Copias. Por ejemplo, si define Copias en 2 y se envían a imprimir tres páginas, la impresora imprime página 1, página 1, página 2, página 2, página 3, página 3.
		Activado	Imprime todo el trabajo el número de veces especificado en el elemento de menú Copias. Por ejemplo, si define Copias en 2 y se envían a imprimir tres páginas, la impresora imprime página 1, página 2, página 3, página 1, página 2, página 3.
Hojas separación	Inserta hojas de separación en blanco entre los trabajos, entre varias copias de un trabajo o entre cada página de un trabajo.	Ninguno*	No inserta hojas de separación.
		Entre copias	Inserta una hoja en blanco entre cada copia del trabajo. Si está desactivada la opción Clasificación, se inserta una página en blanco entre cada grupo de páginas impresas (todas las páginas 1, todas las páginas 2, etc.). Si está activada, se inserta entre cada copia clasificada del trabajo de impresión.
		Entre trabajos	Inserta una hoja en blanco entre los trabajos.
		Entre páginas	Inserta una hoja en blanco entre cada página del trabajo. Esta opción resulta útil si está imprimiendo transparencias o desea insertar páginas en blanco en un documento para notas.
Origen separador	Especifica el origen del papel donde están las hojas de separación.	Bandeja <x> (Bandeja 1*)	Selecciona las hojas de separación de la bandeja especificada.
		Alim. multiuso	Selecciona las hojas de separación del alimentador multiuso. Nota: debe definir también Configurar multiuso en Cassette.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores																							
Impresión multipágina	Imprime varias imágenes de páginas en una cara de la hoja de papel. También se denomina <i>N en una</i> o <i>Ahorro de papel</i> .	Desactivado*	Imprime 1 imagen de página por cara.																						
		2 en una	Imprime 2 imágenes de página por cara.																						
		3 en una	Imprime 3 imágenes de página por cara.																						
		4 en una	Imprime 4 imágenes de página por cara.																						
		6 en una	Imprime 6 imágenes de página por cara.																						
		9 en una	Imprime 9 imágenes de página por cara.																						
		12 en una	Imprime 12 imágenes de página por cara.																						
		16 en una	Imprime 16 imágenes de página por cara.																						
Orden multipágina	Determina la posición de las imágenes de varias páginas al utilizar Impresión multipágina. La posición depende del número de imágenes y de si tienen orientación vertical u horizontal.	Horizontal*																							
		Vertical																							
		Horiz. inversa																							
		Vert. inversa																							
		<p>Por ejemplo, si selecciona la impresión 4 en una y orientación vertical, los resultados difieren dependiendo del valor Orden multipágina que seleccione:</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th style="width: 25%;">Orden horizontal</th> <th style="width: 25%;">Orden vertical</th> <th style="width: 25%;">Orden horizontal inverso</th> <th style="width: 25%;">Orden vertical inverso</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td></tr> </table> </td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td></tr> </table> </td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>2</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>3</td></tr> </table> </td> <td style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>3</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>2</td></tr> </table> </td> </tr> </tbody> </table>		Orden horizontal	Orden vertical	Orden horizontal inverso	Orden vertical inverso	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td></tr> </table>	1	2	3	4	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td></tr> </table>	1	3	2	4	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>2</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>3</td></tr> </table>	2	1	4	3	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>3</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>2</td></tr> </table>	3	1
Orden horizontal	Orden vertical	Orden horizontal inverso	Orden vertical inverso																						
<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td></tr> </table>	1	2	3	4	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td></tr> </table>	1	3	2	4	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>2</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>3</td></tr> </table>	2	1	4	3	<table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr><td>3</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>2</td></tr> </table>	3	1	4	2						
1	2																								
3	4																								
1	3																								
2	4																								
2	1																								
4	3																								
3	1																								
4	2																								
Vista multipágina	Determina la orientación de una hoja de varias páginas.	Automático*	Permite a la impresora elegir entre orientación vertical u horizontal.																						
		Borde largo	Define el borde largo del papel en la parte superior de la página (horizontal).																						
		Borde corto	Define el borde corto del papel en la parte superior de la página (vertical).																						
Margen multipágina	Imprime un borde alrededor de cada imagen de página cuando utilice Impresión multipágina.	Ninguno*	No imprime ningún borde alrededor de cada imagen de página.																						
		Sólido	Imprime un borde de línea sólida alrededor de cada imagen de página.																						

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Grapar trabajo		Desactivado*	Nota: sólo aparece cuando está instalado el clasificador
		Activado	
Separación de páginas		Ninguno	
		Entre copias	
		Entre trabajos	

Menú Calidad

Utilice esta selección de menú para cambiar los valores que afectan a la calidad de impresión y ahorrar tóner.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Modo de impresión	Determinar si las imágenes se imprimen en escala de grises monocroma o en color.	Color*	
		Sólo negro	
Corrección de color	Ajustar el color impreso con el fin de que se corresponda lo mejor posible con los colores de otros dispositivos de salida o sistemas de color estándar. Debido a las diferencias que existen entre los colores aditivos y los sustractivos, resulta imposible reproducir en la impresora determinados colores que aparecen en el monitor.	Automático*	Aplica tablas de conversión de color diferentes a cada objeto en la página impresa según el tipo de objeto y cómo está especificado el color para cada uno de ellos.
		Desactivado	No se implementa ninguna corrección de color.
		Manual	Permite personalizar las tablas de conversión de color aplicadas a cada objeto en la página impresa según el tipo de objeto y cómo está especificado el color para cada uno de ellos. La personalización se lleva a cabo utilizando las selecciones disponibles en el elemento de menú Color manual.
Resolución de impresión	Selecciona la calidad de la salida impresa.	1200 ppp	
		4800 CQ*	
Intensidad del tóner	Aclara u oscurece documentos impresos y ahorra tóner.	De 1 a 5	4* es el valor predeterminado. Seleccione un número más bajo para aclarar los documentos impresos o ahorrar tóner.
Economizador color	Ahorra tóner en gráficos e imágenes y mantiene el texto de alta calidad. Se reduce la cantidad de tóner que se utiliza para imprimir gráficos e imágenes; sin embargo, el texto se imprime con el uso de tóner predeterminado. Si se selecciona, este valor anulará los valores de Intensidad del tóner. PPDS no admite el economizador de color y el controlador de emulación PCL lo admite parcialmente.	Activado	
		Desactivado*	

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Brillo RGB	Ayuda a la realización de ajustes de brillo, contraste y saturación en la salida de color. Estas funciones no afectan a los archivos donde se utilizan las especificaciones de color CMYK. Consulte Preguntas frecuentes sobre la impresión en color en la <i>Guía del usuario del CD Software y documentación</i> para obtener más información sobre las especificaciones de color.	-6, -5, -4, -3, -2, -1, 0*, 1, 2, 3, 4, 5, 6	-6 es la reducción máxima. 6 es el aumento máximo. 0 es el valor predeterminado.
Contraste RGB		0*, 1, 2, 3, 4, 5	0 es el valor predeterminado. 5 es el aumento máximo.
Saturación RGB		0*, 1, 2, 3, 4, 5	0 es el valor predeterminado. 5 es el aumento máximo.
Mezcla de color	Proporciona a los usuarios la capacidad de efectuar ajustes de color sutiles en la salida impresa aumentando o reduciendo la cantidad de tóner utilizado en cada plano de color individualmente.	Cian	-5, -4, -3, -2, -1, 0*, 1, 2, 3, 4, 5 -5 es la reducción máxima. 5 es el aumento máximo.
		Magenta	
		Amarillo	
		Negro	
		Restablecer valores predeterminados	Define los valores de Cian, Magenta, Amarillo y Negro en 0 (cero).
Muestras de color	Ayuda a los usuarios en la selección de los colores que se imprimirán. Los usuarios pueden imprimir páginas de muestra de color para cada tabla de conversión de color RGB y CMYK utilizada en la impresora. Las páginas de muestra de color constan de una serie de cuadros de color junto con la combinación RGB o CMYK que crea el color que se muestra en cada cuadro concreto. Dichas páginas pueden resultar útiles para ayudar a los usuarios a decidir las combinaciones RGB o CMYK que pueden utilizar en las aplicaciones de software con el fin de crear la salida de color impresa deseada. La interfaz del servidor Web incorporado, sólo disponible en modelos de red, ofrece al usuario una mayor flexibilidad. Permite que los usuarios impriman muestras de color detalladas.	Pantalla sRGB	Imprime muestras RGB utilizando tablas de conversión de color Pantalla sRGB.
		Intenso sRGB	Imprime muestras RGB utilizando tablas de conversión de color Intenso sRGB.
		Pantalla – Negro verdadero	Imprime muestras RGB utilizando Pantalla: tablas de conversión de color negro verdadero.
		Intenso	Imprime muestras RGB utilizando tablas de conversión de color Intenso.
		Desactivado – RGB	No se implementa ninguna conversión de color.
		CMYK EE.UU.	Imprime muestras CMYK utilizando tablas de conversión de color CMYK EE.UU.
		CMYK Europa	Imprime muestras CMYK utilizando tablas de conversión de color CMYK Europa.
		CMYK intenso	Imprime muestras CMYK utilizando tablas de conversión de color CMYK intenso.
		Desactivado — CMYK	No se implementa ninguna conversión de color.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Color manual	Permitir a los usuarios personalizar las conversiones de color RGB o CMYK aplicadas a cada objeto de la página impresa. La conversión de color de los datos especificados utilizando combinaciones RGB se puede personalizar según el tipo de objeto (texto, gráficos o imagen) en el panel del operador de la impresora.	Imagen RGB	<p>Pantalla sRGB*: aplica una tabla de conversión de color para producir una salida que se aproxime a los colores que se muestran en una pantalla de ordenador.</p> <p>Intenso sRGB: aumenta la saturación de color para la tabla de conversión de color Pantalla sRGB. Preferible para gráficos comerciales y texto.</p> <p>Pantalla - Negro verdadero: aplica una tabla de conversión de color para producir una salida que se aproxime a los colores que aparecen en la pantalla utilizando sólo tóner negro para los colores grises neutros.</p> <p>Intenso: aplica una tabla de conversión de color que produce colores más brillantes y más saturados.</p> <p>Desactivado: no se implementa ninguna conversión de color.</p>
		Texto RGB	<p>Pantalla sRGB</p> <p>Intenso sRGB*</p> <p>Pantalla – Negro verdadero</p> <p>Intenso</p> <p>Desactivado</p>
		Gráficos RGB	<p>Intenso sRGB*</p> <p>Pantalla – Negro verdadero</p> <p>Intenso</p> <p>Desactivado</p>
		Imagen CMYK Texto CMYK Gráficos CMYK	<p>CMYK EE.UU.* (valores predeterminados de fábrica específicos del país/región): aplica una tabla de conversión de color para aproximarse a la salida de color SWOP.</p> <p>CMYK Europa* (valores predeterminados de fábrica específicos del país/región): aplica una tabla de conversión de color para aproximarse a la salida de color EuroScale.</p> <p>CMYK intenso: aumenta la saturación de color para la tabla de conversión de color CMYK EE.UU.</p> <p>Desactivado: no se implementa ninguna conversión de color.</p>
Ajuste de color	El ajuste de color automático se realiza periódicamente durante la impresión. Esta operación puede iniciar el ajuste de color de forma manual.	No existe ninguna selección para esta operación. Al pulsar <input checked="" type="radio"/> se inicia esta operación.	

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Mejorar lín. finas	Selección que activa un modo de impresión aconsejable para determinados archivos que contienen detalles de líneas finas, como dibujos de arquitectura, mapas, diagramas de circuitos electrónicos y organigramas. Mejorar lín. finas no es un elemento de menú. Este valor sólo está disponible en el controlador de emulación PCL o en el controlador PostScript o en el servidor Web incorporado de la impresora.	Activado	Active la casilla de verificación del controlador.
		Desactivado*	Desactive la casilla de verificación del controlador.

Menú Utilidades

Utilice esta selección de menú para cambiar los valores de la impresora, eliminar trabajos, configurar el hardware de la impresora y solucionar problemas de la impresora.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Predeterm. fábrica	Restaura los valores predeterminados de fábrica de la impresora.	No restaurar*	Se mantienen los valores definidos por el usuario.
		Restaurar ahora	Todos los elementos de menú vuelven a los valores predeterminados de fábrica excepto: <ul style="list-style-type: none"> • Idioma • Todos los valores del menú Paralelo, menú Serie, menú Red y menú USB. • Los recursos en la memoria flash o en el disco duro. Nota: todos los recursos cargados (las fuentes, las macros y los juegos de símbolos) en la memoria (RAM) de la impresora desaparecen.
Eliminar trab retenidos	Elimina los trabajos confidenciales y retenidos del disco duro de la impresora.	Confidencial Retenidos No restaurados Todos	Al seleccionar un valor de menú sólo se ven afectados los trabajos residentes en la impresora. Los marcadores, los trabajos que haya en dispositivos USB de memoria flash y otros tipos de trabajos retenidos no se verán afectados.
Formatear flash	Formatea la memoria flash. Advertencia: no desconecte la impresora mientras se formatea la memoria flash.	Sí	Elimina los datos almacenados en la memoria flash y la prepara para recibir nuevos recursos.
		No	Cancela la solicitud para formatear la memoria flash y deja los recursos actuales almacenados en la memoria flash.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Defragmentar flash	Recupera la pérdida del área de almacenamiento de recursos eliminados de la memoria flash. Advertencia: no desconecte la impresora mientras se defragmenta la memoria flash.	Sí	Transfiere todos los recursos almacenados en la memoria flash a la memoria de la impresora y, a continuación, vuelve a formatear la opción de memoria flash. Una vez finalizada la operación de formateo, los recursos se vuelven a cargar en la memoria flash.
		No	Cancela la solicitud para defragmentar la memoria flash.
Formatear disco	Formatea el disco duro de la impresora. Advertencia: no desconecte la impresora mientras se formatea el disco duro.	Sí	Elimina los datos almacenados en el disco duro y prepara el dispositivo para recibir nuevos recursos.
		No	Cancela la solicitud para formatear el disco duro y deja los recursos actuales almacenados en el disco.
Estadísticas seg trab	Imprime una lista de las estadísticas de trabajo almacenadas en el disco duro o borra todas las estadísticas del disco.	Imprimir	Imprime todas las estadísticas disponibles para los trabajos de impresión más recientes.
		Borrar	Elimina las estadísticas de trabajos acumuladas del disco duro.
Alineación color	Imprime una página de prueba de alineación de color, que se puede utilizar para alinear correctamente el modo en el que se imprimen los colores.	Imprimir pág alineac	No existe ninguna selección para esta operación. Al pulsar el botón Seleccionar se imprimirá la página de alineación.
		Definir A–Definir L	Se le solicita introducir los valores de alineación para cada valor (A–L).
Rastreo hexadecimal	Ayuda a aislar el origen de un problema de trabajo de impresión.	Activar	Si Rastreo hexadecimal está activo, todos los datos enviados a la impresora se imprimen en formato hexadecimal y de caracteres. No se ejecutan los códigos de control. Nota: para salir de Rastreo hexadecimal, apague o restablezca la impresora pulsando el botón Parar.
Calculador cobertura	Proporciona una estimación del porcentaje de cobertura de cian, magenta, amarillo y negro en una página. La estimación se imprime en una página separadora.	Desactivado*	No se imprime el porcentaje de cobertura.
		Activado	Imprime el porcentaje de cobertura estimado para cada color en una página.
Contraste LCD	Ajusta el contraste de la pantalla del panel del operador.	1–10	5* es el valor predeterminado. Un valor mayor hará que la pantalla aparezca más clara y un valor menor que aparezca más oscura.
Brillo de LCD	Ajusta el brillo de la pantalla del panel del operador.	1–10	5* es el valor predeterminado. Un valor mayor aumenta el brillo de la pantalla y un valor menor lo disminuye.

Uso de los menús de la impresora

Menú PDF

Utilice esta selección de menú para cambiar los valores de la impresora que afectan a los trabajos PDF.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Ajustar a ventana	Ajusta el contenido de la página al tamaño de material seleccionado.	Sí No*	Sí: ajusta la página para que se ajuste al material de impresión seleccionado. No*: no ajusta la página; el texto o los gráficos impresos se recortarán si son más grandes que el material impreso seleccionado.
Anotaciones	Especifica si se van a imprimir anotaciones en el PDF.	No imprimir* Imprimir	No imprimir*: no imprime anotaciones en el PDF. Imprimir: imprime anotaciones en el PDF.

Menú PostScript

Utilice esta selección de menú para modificar aquellos valores de la impresora que afectan a los trabajos que utilizan el lenguaje de la impresora PostScript.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Imprimir error PS	Imprime una página que define el error de emulación PostScript cuando se produzca.	Desactivado*	Desecha el trabajo de impresión sin imprimir un mensaje de error.
		Activado	Imprime un mensaje de error antes de desechar el trabajo.
Prioridad de fuente	Establece el orden de búsqueda de fuentes. Nota: Prioridad de fuente sólo aparece cuando se instala un disco duro o memoria flash formateada, cuando no está defectuosa ni protegida contra lectura/escritura o escritura.	Residente*	La impresora busca en la memoria de la impresora la fuente solicitada antes de buscar en la memoria flash o el disco duro.
		Flash/Disco	La impresora busca en el disco duro y en la memoria flash la fuente solicitada antes de buscar en la memoria de la impresora.
Suavizado de imagen	Mejora el contraste y la nitidez de las imágenes de mapas de bits con poca resolución (como las imágenes descargadas de la World Wide Web) y suaviza sus transiciones de color. Nota: el valor Suavizado de imagen no tiene efecto en las imágenes que tienen una resolución de 300 ppp o superior.	Desactivado*	Utiliza la resolución predeterminada al imprimir todas las imágenes.
		Activado	Mejora las imágenes con poca resolución, como las imágenes que tienen una resolución de 72 ppp.

Uso de los menús de la impresora

Menú Emulación PCL

Utilice esta selección de menú para modificar aquellos valores de la impresora que sólo afectan a los trabajos impresos utilizando el lenguaje de impresora de emulación PCL.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Origen de fuente	Determina el conjunto de fuentes que se muestran en el elemento de menú Nombre de fuente.	Residente*	Muestra todas las fuentes residentes en la memoria RAM de la impresora predeterminadas de fábrica.
		Disco	Muestra todas las fuentes almacenadas en el disco duro de la impresora.
		Flash	Muestra todas las fuentes almacenadas en la memoria flash.
		Carga	Muestra todas las fuentes que se cargan en la memoria RAM de la impresora.
		Todas	Muestra todas las fuentes disponibles para la impresora desde todos los orígenes.
Fuente	Identifica una fuente específica del origen de fuente especificado.	R0 Courier*	Se muestra el nombre y la identificación de la fuente para todas las fuentes del origen de fuente seleccionado. La abreviatura del origen de la fuente es R para residentes, F para flash, K para disco y D para descarga.
Juego de símbolos	Determina el juego de símbolos de un nombre de fuente especificado.	10U PC-8* (Estados Unidos) (valores predeterminados de fábrica específicos del país/región)	Un juego de símbolos es un conjunto de caracteres alfabéticos y numéricos, signos de puntuación y símbolos especiales utilizados al imprimir con una fuente seleccionada. Los juegos de símbolos admiten los diferentes requisitos de idiomas o aplicaciones concretas, como los símbolos matemáticos para texto científico. Sólo aparecen los juegos de símbolos admitidos para el nombre de fuente seleccionado.
		12U PC-850* (diferente de Estados Unidos) (valores predeterminados de fábrica específicos del país/región)	

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Valores de Emulación PCL	Cambia el tamaño de los puntos para fuentes tipográficas escalables.	Tamaño en puntos: 1–1008 (12*)	Tamaño en puntos se refiere a la altura de los caracteres de la fuente. Un punto es igual a 1/72 pulgadas aproximadamente. Los tamaños que puede seleccionar oscilan entre 1 y 1008 en incrementos de 0,25 puntos. Nota: el valor Tamaño en puntos sólo aparece para las fuentes tipográficas.
	Especifica el paso para fuentes de monoespaciado escalable.	Paso: 0,08–100 (10*)	El paso se refiere al número de caracteres de espacio fijo en una pulgada horizontal de fuente. Los pasos que puede seleccionar oscilan entre 0,08 y 100 caracteres por pulgada (cpp) en incrementos de 0,01 cpp. En el caso de fuentes de monoespaciado no escalable, el paso aparece en la pantalla, pero no se puede modificar. Nota: el paso sólo aparece para fuentes de monoespaciado o fijas.
	Determina la orientación del texto y gráficos en la página.	Orientación: Vertical* Horizontal	Vertical imprime el texto y los gráficos paralelos al borde corto del papel. Horizontal imprime el texto y los gráficos paralelos al borde largo del papel.
	Determina el número de líneas que se imprimen en cada página.	Líneas por página: 1–255 60* (Estados Unidos) 64* (diferente de Estados Unidos)	La impresora define la cantidad de espacio entre cada línea (espaciado de línea vertical) según los elementos de menú Líneas por página, Tamaño del papel y Orientación. Seleccione los valores de Tamaño del papel y Orientación correctos antes de definir el número de líneas por página.
	Define la anchura de la página lógica para el papel de tamaño A4.	Ancho A4: 198 mm* 203 mm	Nota: el valor 203 mm permite que la página lógica tenga la anchura suficiente para imprimir 80 caracteres de paso 10.
	Especifica si la impresora introduce automáticamente un retorno de carro después de un comando de control de avance de línea.	CR auto tras LF: Desactivado* Activado	Desactivado: la impresora no introduce un retorno de carro después de un comando de control de avance de línea. Activado: la impresora introduce un retorno de carro después de un comando de control de avance de línea.
	Especifica si la impresora introduce automáticamente un avance de línea después de un comando de control de retorno de carro.	LF auto tras CR: Desactivado* Activado	Desactivado: la impresora no introduce un avance de línea después de un comando de control de retorno de carro. Activado: la impresora introduce un avance de línea después de un comando de control de retorno de carro.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Renumerar bandeja	<p>Configura la impresora para que funcione con controladores de impresora o aplicaciones que utilicen distintas asignaciones de orígenes para las bandejas de papel.</p> <p>Nota: para obtener más información sobre la asignación de números de origen, consulte la <i>Technical Reference</i>.</p>	Asign alim multiuso: Desactivado* Ninguno 0–199	<p>Desactivado: la impresora utiliza las asignaciones de origen de papel predeterminadas de fábrica.</p> <p>Ninguno: el origen del papel ignora el comando de selección de alimentación del papel.</p> <p>0–199: seleccione un valor numérico para asignar un valor personalizado a un origen del papel.</p>
		Asignar bandeja [x]: Desactivado* Ninguno 0–199	<p>Desactivado: la impresora utiliza las asignaciones de origen de papel predeterminadas de fábrica.</p> <p>Ninguno: el origen del papel ignora el comando de selección de alimentación del papel.</p> <p>0–199: seleccione un valor numérico para asignar un valor personalizado a un origen del papel.</p>
		Asignar papel manual: Desactivado* Ninguno 0–199	<p>Desactivado: la impresora utiliza las asignaciones de origen de papel predeterminadas de fábrica.</p> <p>Ninguno: el origen del papel ignora el comando de selección de alimentación del papel.</p> <p>0–199: seleccione un valor numérico para asignar un valor personalizado a un origen del papel.</p>
		Asignar sobre manual: Desactivado* Ninguno 0–199	<p>Desactivado: la impresora utiliza las asignaciones de origen de papel predeterminadas de fábrica.</p> <p>Ninguno: el origen del papel ignora el comando de selección de alimentación del papel.</p> <p>0–199: seleccione un valor numérico para asignar un valor personalizado a un origen del papel.</p>
		Ver predeterm. fábrica	Muestra el valor predeterminado de fábrica asignado a cada origen de papel.
		Restaurar valores pred.	Seleccione Sí para devolver todas las asignaciones de bandeja a los valores predeterminados de fábrica.

Uso de los menús de la impresora

Menú PPDS

Esta selección de menú se utiliza para cambiar los valores PPDS de la impresora.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Orientación		Vertical	Cuando se cambia el valor, se cambia tanto en el menú PPDS como en el menú Emulación PCL.
		Horizontal	
Líneas por página	Define las líneas por página.	1–255 pt (64*)	
Líneas por pulgada	Define las líneas por pulgada.	0,25–30	En incrementos de 0,25
Formato de página		Imprimir* Completa	
Juego de caracteres		1	
		2*	
Más aproximada		Activado* Desactivado	
Renumerar bandeja 1		Desactivado* Bandeja 2	Sólo aparece cuando está instalada la bandeja 2.
CR auto tras LF		Activado Desactivado*	Cuando se cambia el valor, se cambia tanto en el menú PPDS como en el menú Emulación PCL.
LF auto tras CR		Activado Desactivado*	Cuando se cambia el valor, se cambia tanto en el menú PPDS como en el menú Emulación PCL.

Uso de los menús de la impresora

Menú HTML

Esta selección de menú se utiliza para cambiar los valores HTML de la impresora.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Fuente	Define la fuente predeterminada para los documentos HTML. Nota: se utilizará Times en los documentos HTML que no especifiquen una fuente.	Albertus MT Antique Olive Apple Chancery Arial MT Avant Garde Bodoni Bookman Chicago Clarendon Cooper Black Copperplate Coronet Courier Eurostile Garamond Geneva Gill Sans Goudy Helvetica Hoefler Text Intl CG Times Intl Courier	Intl Univers Joanna MT Letter Gothic Lubalin Graph Marigold MonaLisa Recut Monaco New CenturySbk New York Optima Oxford Palatino StempelGaramnd Taffy Times TimesNewRoman Univers Zapf Chancery
Tamaño de fuente	Define el tamaño de fuente predeterminado para documentos HTML.	1 pt–255 pt (12 pt*)	Los tamaños que puede seleccionar oscilan entre 1 y 255 puntos en incrementos de 1 punto.
Ajustar tamaño	Gradúa la fuente predeterminada para documentos HTML.	1%–400% (100%*)	Los tamaños que puede seleccionar oscilan entre 1 y 100% en incrementos de 1%.
Orientación	Define la orientación de página para documentos HTML.	Vertical* Horizontal	Vertical* : imprime el texto y los gráficos paralelos al borde corto del papel. Horizontal : imprime el texto y los gráficos paralelos al borde largo del papel.
Tamaño de margen	Define el margen de la página para documentos HTML.	8 mm–255 mm (19 mm*)	Los márgenes que puede definir oscilan entre 8 y 255 mm en incrementos de 1 mm.
Fondos	Especifica si se imprimen fondos en documentos HTML.	Imprimir* No imprimir	Imprimir* : imprime fondos HTML. No imprimir : no imprime fondos HTML.

Uso de los menús de la impresora

Menú Imagen

Esta selección de menú se utiliza para cambiar el tamaño o la orientación de una imagen impresa o para invertir una imagen impresa.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Ajuste automático	Selecciona un tamaño de papel, una escala y una orientación óptimos.	Activado* Desactivado	Nota: si está definido en Activado, este valor anula el de escala y puede anular el de orientación de algunas imágenes.
Invertir	Invierte las imágenes monocromas de dos tonos.	Activado Desactivado*	Nota: no se aplica a GIF o JPEG.
Proporción	Ajusta la imagen para que quepa en el tamaño del material.	Marcar superior izda Más aproximada* Marcar centro Ajustar altura/ancho Ajustar altura Ajustar ancho	Nota: si el valor Ajuste automático está definido en Activado, Proporción se define de forma automática en Más aproximada.
Orientación	Define la orientación de la imagen.	Vertical* Horizontal Vertical inversa Horizontal inversa	Vertical*: imprime el texto y los gráficos paralelos al borde corto del papel. Horizontal: imprime el texto y los gráficos paralelos al borde largo del papel.

Seguridad

Esta selección de menú se utiliza para definir los niveles de seguridad de los distintos trabajos de impresión que necesitan un PIN y para garantizar la seguridad de los discos duros instalados.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
PIN incorrecto máximo	Limita el número de veces que se puede introducir un PIN no válido.	Desactivado* 2 3 4 5 6 7 8 9 10	<ul style="list-style-type: none"> La impresora cuenta el número de veces de una serie que se introduce un PIN no válido para un nombre de usuario. Cuando se alcanza el límite, se eliminan los trabajos de ese nombre de usuario.
Caducidad de trabajo	Limita el período de tiempo que un trabajo confidencial permanece en la impresora antes de eliminarse.	Desactivado* 1 hora 4 horas 24 horas 1 semana	

Red/Puertos

TCP/IP

Esta selección de menú se utiliza para ver y cambiar los valores Protocolo de control de transmisiones/Protocolo de Internet.

Nota: este menú no aparece para los modelos que no sean de red.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
TCP/IP	Define la opción de red como TCP/IP (Protocolo de control de transmisiones/Protocolo de Internet)	Ver host	Sólo ver
		Dirección	Dirección IP de 4 campos
		Máscara de red	
		Gateway	
		Activar DHCP	Activado* Desactivado
		Activar RARP	
		Activar BOOTP	
		AutoIP	
		Activar FTP/TFTP	
		Servidor HTTP activo	Dirección IP de 4 campos
		Dirección servidor WINS	
		Dirección servidor DNS	

IPv6

Utilice este valor de menú para ver o cambiar los valores del Protocolo de Internet versión 6.

Nota: este menú no aparece para los modelos que no sean de red.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
IPv6	Define la red como IPv6 (Protocolo de Internet versión 6)	Activar IPv6	Sí* No
		Configuración auto	Activado* Desactivado
		Ver host	Sólo ver
		Ver dirección	
		Ver dirección de encaminador	
		Activar DHCPv6	Sí* No

Uso de los menús de la impresora

Inalámbrico

Utilice este valor de menú para ver o cambiar los valores inalámbricos.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Inalámbrico	Define los valores inalámbricos. Nota: Inalámbrico sólo aparece cuando se instala un servidor de impresión inalámbrico opcional interno en el dispositivo.	Modo	Infraestructura Ad hoc
		Nombre de red	(lista de nombres de red disponibles)

Red estándar y Red <x>

Utilice esta selección de menú para modificar aquellos valores que afectan a los trabajos enviados a la impresora mediante un puerto de red (Red estándar o Red opción <x>).

Selección de menú	Finalidad	Valores	
PCL SmartSwitch	Configura la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido mediante el puerto de red lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.	Activado*	La impresora examina los datos de la interfaz de red y selecciona la emulación PCL si los datos indican que se trata del lenguaje de impresora necesario.
		Desactivado	La impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PostScript para procesar el trabajo si PS SmartSwitch está activado o el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú "Configuración" si PS SmartSwitch está desactivado.
PS SmartSwitch	Configura la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PostScript cuando un trabajo de impresión recibido mediante el puerto de red lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.	Activado*	La impresora examina los datos de la conexión de interfaz de red y selecciona la emulación PostScript si los datos indican que se trata del lenguaje de impresora necesario.
		Desactivado	La impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PCL para procesar el trabajo si PCL SmartSwitch está activado o el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú "Configuración" si PCL SmartSwitch está desactivado.
Modo NPA	Especifica si la impresora realiza el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo Network Printing Alliance (NPA). Nota: la modificación de este elemento de menú restablece automáticamente la impresora.	Desactivado	La impresora no realiza el procesamiento NPA.
		Automático*	La impresora examina los datos para determinar el formato y procesarlos adecuadamente.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Mem intermedia red	Configura el tamaño de la memoria intermedia de entrada de red. Nota: si cambia el elemento de menú Mem intermedia red, la impresora se restablece automáticamente.	Automático*	La impresora calcula de forma automática el tamaño de la memoria intermedia de red (valor recomendado).
		De 3 K hasta el tamaño máximo permitido	El usuario especifica el tamaño de la memoria intermedia de red. El tamaño máximo depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido en Activado o Desactivado. Para maximizar el rango de tamaño de la memoria intermedia de red, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias USB, del puerto serie y del puerto paralelo.
Mem. intermedia trab	Almacena temporalmente trabajos en el disco duro de la impresora antes de imprimir.	Desactivado*	No almacena los trabajos en la memoria intermedia del disco duro.
		Activado	Almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia del disco duro.
		Automático	Almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia sólo si la impresora está ocupada procesando datos de otro puerto de entrada.
PS binario Mac	Configura la impresora para procesar los trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh.	Activado	La impresora procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato para los ordenadores que utilizan el sistema operativo Macintosh. Nota: este valor suele provocar fallos en los trabajos de impresión de Windows.
		Desactivado	La impresora filtra los trabajos de impresión PostScript que utilizan un protocolo estándar.
		Automático*	La impresora procesa los trabajos de impresión de los ordenadores que utilizan los sistemas operativos Windows o Macintosh.

Uso de los menús de la impresora

USB estándar y USB <x>

Utilice esta selección de menú para modificar aquellos valores de la impresora que afectan al puerto USB (bus serie universal) (USB <x>).

Selección de menú	Finalidad	Valores	
PCL SmartSwitch	Configura la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido mediante el puerto USB lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.	Activado*	La impresora examina los datos del puerto USB y selecciona la emulación PCL si los datos indican que se trata del lenguaje de impresora necesario.
		Desactivado	La impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PostScript para procesar el trabajo si PS SmartSwitch está activado o el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch está desactivado.
PS SmartSwitch	Configura la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PostScript cuando un trabajo de impresión recibido mediante el puerto USB lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.	Activado*	La impresora examina los datos de la interfaz USB y selecciona la emulación PostScript si los datos indican que se trata del lenguaje de impresora necesario.
		Desactivado	La impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PCL para procesar el trabajo si PCL SmartSwitch está activado o el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch está desactivado.
Modo NPA	Especifica si la impresora realiza el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo Network Printing Alliance (NPA). Nota: la modificación de este elemento de menú restablece automáticamente la impresora.	Activado	La impresora realiza el procesamiento NPA. Si los datos no están en formato NPA, se rechazan como datos incorrectos.
		Desactivado	La impresora no realiza el procesamiento NPA.
		Automático*	La impresora examina los datos para determinar el formato y procesarlos adecuadamente.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Mem intermedia USB	<p>Configura el tamaño de la memoria intermedia de entrada de USB.</p> <p>Nota: si cambia el elemento de menú Mem intermedia USB, la impresora se restablece automáticamente.</p>	Desactivado	El almacenamiento del trabajo en memoria intermedia está desactivado. Cualquier trabajo que ya esté almacenado en el disco se imprime antes de que se reanude el procesamiento normal de los trabajos entrantes.
		Automático*	La impresora calcula de forma automática el tamaño de la memoria intermedia USB (valor recomendado).
		De 3 K hasta el tamaño máximo permitido	El usuario especifica el tamaño de la memoria intermedia de USB. El tamaño máximo depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido en Activado o Desactivado. Para maximizar el rango de tamaño de la memoria intermedia USB, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias del puerto paralelo, del puerto serie y de red.
Mem. intermedia trab	Almacena temporalmente trabajos en el disco duro de la impresora antes de imprimir.	Desactivado*	No almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia del disco duro.
		Activado	Almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia del disco duro.
		Automático	Almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia sólo si la impresora está ocupada procesando datos de otro puerto de entrada.
PS binario Mac	Configura la impresora para procesar los trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh.	Desactivado	La impresora procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato para los ordenadores que utilizan el sistema operativo Macintosh. Nota: este valor suele provocar fallos en los trabajos de impresión de Windows.
		Activado	La impresora filtra los trabajos de impresión PostScript que utilizan un protocolo estándar.
		Automático*	La impresora procesa los trabajos de impresión de los ordenadores que utilizan los sistemas operativos Windows o Macintosh.
Dirección ENA	Define la dirección ENA del puerto USB.	Dirección IP de 4 campos	Se muestra sólo si ENA está conectado mediante el puerto USB.
Máscara de red ENA	Define la máscara de red ENA del puerto USB.		
Gateway ENA	Define el gateway ENA del puerto USB.		

Uso de los menús de la impresora

Paralelo <x>

Utilice esta selección de menú para modificar aquellos valores enviados a la impresora mediante un puerto paralelo (Paralelo <x>).

Selección de menú	Finalidad	Valores	
PCL SmartSwitch	Configura la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido mediante el puerto paralelo lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.	Activado*	La impresora examina los datos de la interfaz de puerto paralelo y selecciona la emulación PCL si los datos indican que se trata del lenguaje de impresora necesario.
		Desactivado	La impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PostScript para procesar el trabajo si PS SmartSwitch está activado o el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch está desactivado.
PS SmartSwitch	Configura la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PostScript cuando un trabajo de impresión recibido mediante el puerto paralelo lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.	Activado*	La impresora examina los datos de la interfaz de puerto paralelo y selecciona la emulación PostScript si los datos indican que se trata del lenguaje de impresora necesario.
		Desactivado	La impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PCL para procesar el trabajo si PCL SmartSwitch está activado o el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch está desactivado.
Modo NPA	Especifica si la impresora realiza el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo Network Printing Alliance (NPA). Nota: la modificación de este elemento de menú restablece automáticamente la impresora.	Activado	La impresora realiza el procesamiento NPA. Si los datos no están en formato NPA, se rechazan como datos incorrectos.
		Desactivado	La impresora no realiza el procesamiento NPA.
		Automático*	La impresora examina los datos y determina el formato. A continuación, los procesa adecuadamente.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Mem intermedia paral	<p>Configura el tamaño de la memoria intermedia de entrada del puerto paralelo.</p> <p>Nota: la modificación de este elemento de menú restablece automáticamente la impresora.</p>	Desactivado	Desactiva el almacenamiento del trabajo en memoria intermedia. Cualquier trabajo que ya esté almacenado en el disco se imprime antes de que se reanude el procesamiento normal de los trabajos entrantes.
		Automático*	La impresora calcula automáticamente el tamaño de la memoria intermedia de puerto paralelo (valor recomendado).
		De 3 K al tamaño máximo permitido	El usuario especifica el tamaño de la memoria intermedia de puerto paralelo. El tamaño máximo depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido en Activado o Desactivado. Para maximizar el rango de tamaño de la memoria intermedia del puerto paralelo, desactive o reduzca el tamaño de las memorias intermedias USB y del puerto serie.
Mem. intermedia trab	Almacena temporalmente trabajos en el disco duro de la impresora antes de imprimir.	Desactivado*	No almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia del disco duro.
		Activado	Almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia del disco duro.
		Automático	Almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia sólo si la impresora está ocupada procesando datos de otro puerto de entrada.
Estado avanzado	Activa la comunicación bidireccional a través del puerto paralelo.	Desactivado	Desactiva la negociación de puerto paralelo.
		Activado*	Activa la comunicación bidireccional a través de la interfaz de puerto paralelo.
Protocolo	Especifica el protocolo de interfaz de puerto paralelo.	Estándar	Puede resolver algunos problemas de la interfaz de puerto paralelo.
		Fastbytes*	Proporciona compatibilidad con la mayoría de las implementaciones de interfaz de puerto paralelo existentes (valor recomendado).

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Aceptar inicial	Determina si la impresora acepta las solicitudes de inicialización de hardware del ordenador. El ordenador solicita la inicialización activando la señal INIT en la interfaz de puerto paralelo. Muchos ordenadores personales activan la señal INIT cada vez que se apaga y se enciende el ordenador.	Desactivado*	La impresora no acepta las solicitudes de inicialización de hardware del ordenador.
		Activado	La impresora acepta las solicitudes de inicialización de hardware del ordenador.
Modo paralelo 2	Determina si se realiza un muestreo de los datos del puerto paralelo al principio o al final del cable.	Activado*	Realiza un muestreo de los datos del puerto paralelo al principio del cable.
		Desactivado	Realiza un muestreo de los datos del puerto paralelo al final del cable.
PS binario Mac	Configura la impresora para procesar los trabajos de impresión PostScript binario de Macintosh.	Activado	La impresora procesa trabajos de impresión PostScript binario sin formato para los ordenadores que utilizan el sistema operativo Macintosh. Nota: este valor suele provocar fallos en los trabajos de impresión de Windows.
		Desactivado	La impresora filtra los trabajos de impresión PostScript que utilizan un protocolo estándar.
		Automático*	La impresora procesa los trabajos de impresión de los ordenadores que utilizan los sistemas operativos Windows o Macintosh.
Dirección ENA	Configura los valores de ENA.	(Dirección IP de cuatro campos, predeterminada de fábrica como 0.0.0.0)	Se muestra sólo si ENA está conectado mediante el puerto paralelo.
Máscara de red ENA			
Gateway ENA			

Uso de los menús de la impresora

Serie <x>

Utilice esta selección de menú para modificar aquellos valores de la impresora que afectan a los trabajos enviados a la impresora a través del puerto serie opcional.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
PCL SmartSwitch	Configura la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PCL cuando un trabajo de impresión recibido mediante el puerto serie lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.	Activado* Desactivado	<p>Activado*: la impresora examina los datos de la interfaz USB y selecciona la emulación PCL si los datos indican que se trata del lenguaje de impresora necesario.</p> <p>Desactivado: la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PostScript para procesar el trabajo si PS SmartSwitch está activado o el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PS SmartSwitch está desactivado.</p>
PS SmartSwitch	Configura la impresora para que cambie automáticamente a la emulación PostScript cuando un trabajo de impresión recibido mediante el puerto serie lo necesite, independientemente del lenguaje predeterminado de la impresora.	Activado* Desactivado	<p>Activado*: la impresora examina los datos de la interfaz serie y selecciona la emulación PostScript si los datos indican que se trata del lenguaje de impresora necesario.</p> <p>Desactivado: la impresora no examina los datos entrantes. La impresora utiliza la emulación PCL para procesar el trabajo si PCL SmartSwitch está activado o el lenguaje de impresora predeterminado especificado en el menú Configuración si PCL SmartSwitch está desactivado.</p>
Modo NPA	Especifica si la impresora realiza el procesamiento especial necesario para la comunicación bidireccional, según las convenciones definidas en el protocolo Network Printing Alliance (NPA). Nota: la modificación de este elemento de menú restablece automáticamente la impresora.	Activado	La impresora realiza el procesamiento NPA. Si los datos no están en formato NPA, se rechazan como datos incorrectos.
		Desactivado	La impresora no realiza el procesamiento NPA.
		Automático*	La impresora examina los datos para determinar el formato y procesarlos adecuadamente.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Mem intermedia serie	<p>Configura el tamaño de la memoria intermedia de entrada serie.</p> <p>Nota: la modificación del elemento de menú Mem intermedia serie restablece automáticamente la impresora.</p>	Desactivado	Desactiva el almacenamiento del trabajo en memoria intermedia. Cualquier trabajo que ya esté almacenado en el disco se imprime antes de que se reanude el procesamiento normal de los trabajos entrantes.
		Automático*	La impresora calcula de forma automática el tamaño de la memoria intermedia serie (valor recomendado).
		De 3 K al tamaño máximo permitido	El usuario especifica el tamaño de la memoria intermedia serie. El tamaño máximo depende de la cantidad de memoria de la impresora, el tamaño de las demás memorias intermedias de enlace y de si Guardar recursos se ha definido en Activado o Desactivado. Para maximizar el tamaño de la memoria intermedia de puerto serie, puede desactivar o reducir el tamaño de las memorias intermedias de puerto paralelo y de USB.
Mem. intermedia trab	Almacena temporalmente trabajos en el disco duro de la impresora antes de imprimir.	Desactivado*	No almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia del disco duro.
		Activado	Almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia del disco duro.
		Automático	Almacena los trabajos de impresión en la memoria intermedia sólo si la impresora está ocupada procesando datos de otro puerto de entrada.
Protocolo serie	Selecciona los valores de intercambio de hardware y software para la interfaz serie.	DTR*	Intercambio de hardware.
		DTR/DSR	Intercambio de hardware.
		XON/XOFF	Intercambio de software.
		XON/XOFF/DTR	Intercambio combinado de hardware y software.
		XONXOFF/DTRDSR	Intercambio combinado de hardware y software.
Robust XON	<p>Determina si la impresora comunica la disponibilidad al ordenador.</p> <p>Este elemento de menú sólo se aplica al puerto serie si el protocolo serie está configurado en XON/XOFF.</p>	Desactivado*	La impresora espera para recibir los datos del ordenador.
		Activado	La impresora envía un flujo continuo de XON al ordenador host para indicar que el puerto serie está listo para recibir más información.

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Baudios	Especifica la velocidad a la que se pueden recibir los datos a través del puerto serie. Nota: las velocidades en baudios 138200, 172800, 230400 y 345600 se muestran en el menú SERIE ESTÁNDAR. Estos valores no se muestran en los menús SERIE OPCIÓN 1, SERIE OPCIÓN 2 o SERIE OPCIÓN 3.	1200	
		2400	
		4800	
		9600*	
		19200	
		38400	
		57600	
		115200	
		138200	
		172800	
		230400	
345600			
Bits de datos	Especifica el número de bits de datos enviados en cada secuencia de transmisión.	7	
		8*	
Paridad	Define la paridad para las secuencias de datos de entrada y salida serie.	Par	
		Impar	
		Ninguno*	
		Ignorar	
Aceptar DSR	Determina si la impresora acepta la señal DSR. DSR es una de las señales de intercambio para la mayoría de los cables de interfaz serie. La interfaz serie utiliza DSR para diferenciar la información enviada por el ordenador de la información creada por el ruido eléctrico en el cable serie. Este ruido eléctrico puede provocar la impresión de caracteres inconexos. Seleccione Activado para que los caracteres inconexos no se impriman.	Desactivado*	Todos los datos recibidos por el puerto serie se consideran datos válidos.
		Activado	Sólo los datos recibidos mientras la señal DSR es alta se consideran datos válidos.

NetWare

Utilice esta selección de menú para ver o cambiar los valores NetWare de la impresora.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Ver nombre conexión	Muestra el nombre de conexión NetWare asignado.	Al seleccionar Ver nombre conexión , se muestra el nombre NetWare en el panel del operador.	
Ver modo impresión	Muestra el modo de impresión NetWare asignado.	Al seleccionar Ver modo impresión , se muestra el modo de impresión NetWare en el panel del operador.	
Ver número de red	Muestra el número NetWare asignado.	Al seleccionar Ver número de red , se muestra el número de red NetWare en el panel del operador.	

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Activar	Activa o desactiva la característica NetWare.	Activado Desactivado	Activado: activa la característica NetWare. Desactivado: desactiva la característica NetWare.
Ethernet 802.2	Define el valor Ethernet 802.2 como Activado o Desactivado.	Activado* Desactivado	
Ethernet 802.3	Define el valor Ethernet 802.3 como Activado o Desactivado.	Activado* Desactivado	
Ethernet Tipo II	Define el valor Ethernet Tipo II como Activado o Desactivado.	Activado* Desactivado	
Ethernet SNAP	Define el valor Ethernet SNAP como Activado o Desactivado.	Activado* Desactivado	
Packet Burst	Define el valor Packet Burst como Activado o Desactivado.	Activado Desactivado*	
Modo NSQ/GSQ	Define el valor Modo NSQ/GSQ como Activado o Desactivado.	Activado Desactivado*	

AppleTalk

Utilice esta selección de menú para ver o cambiar los valores AppleTalk de la impresora.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Ver nombre	Muestra el nombre AppleTalk asignado.	Al seleccionar Ver nombre , se muestra el nombre AppleTalk en el panel del operador.	
Ver dirección	Muestra la dirección AppleTalk asignada.	Al seleccionar Ver dirección , se muestra la dirección AppleTalk en el panel del operador.	
Activar	Activa o desactiva la característica AppleTalk.	Activado* Desactivado	Activado: activa la característica AppleTalk. Desactivado: desactiva la característica AppleTalk.
Definir zona *	Proporciona una lista de zonas de la red.	El valor predeterminado será la zona predeterminada de la red. Si no hay ninguna zona predeterminada en la red, el valor predeterminado será *.	

LexLink

Utilice esta selección de menú para ver el nombre LexLink o cambiar la activación LexLink.

Selección de menú	Finalidad	Valores	
Ver apodo	Muestra el apodo LexLink asignado.	Al seleccionar Ver apodo, se muestra el apodo LexLink en el panel del operador.	
Activar	Activa o desactiva la característica LexLink.	Activado* Desactivado	Activado: activa la característica LexLink. Desactivado: desactiva la característica LexLink.

Uso de los menús de la impresora

USB directo

Utilice esta selección de menú para activar o desactivar la compatibilidad del puerto USB frontal.

Selección de menú	Finalidad	Valores
USB directo		Activar* Desactivar
		Si se define como Desactivado , aparecerá la pantalla de transición de Puerto desactivado.

Ayuda

Esta selección de menú se utiliza para imprimir algunas o todas las páginas del menú Ayuda residentes. Estas páginas contienen información sobre la conectividad de la impresora, la calidad de impresión, los consejos sobre el papel y los suministros.

Nota: si el panel del operador está definido en otro idioma que no sea inglés, francés, alemán o español, el documento se imprimirá en inglés.

Las páginas del menú Ayuda se pueden imprimir en los siguientes idiomas desde el CD *Software y documentación*.

Inglés	Danés	Finés
Francés	Noruego	Ruso
Alemán	Holandés	Polaco
Italiano	Sueco	Coreano
Español	Portugués	Chino simplificado
Chino tradicional		

Selección de menú	Finalidad	Valores
Imprimir todo	Imprime todos los temas del menú "Ayuda".	Después de seleccionar este elemento, las páginas del menú Ayuda se imprimirán y la impresora volverá al estado <i>Lista</i> .
Calidad de color	Imprime el tema Calidad de color.	Después de seleccionar este elemento, el tema del menú Ayuda se imprimirá y la impresora volverá al estado <i>Lista</i> .
Calidad de impresión	Imprime el tema Calidad de impresión.	
Guía de impresión	Imprime el tema Guía de impresión.	
Guía de suministros	Imprime el tema Guía de suministros.	

Uso de los menús de la impresora

Selección de menú	Finalidad	Valores
Guía de papel	Imprime el tema Guía de papel.	
Defectos de impresión	Imprime el tema Defectos de impresión.	
Mapa de menús	Imprime el tema Mapa de menús.	
Guía de información	Imprime el tema Guía de información.	
Guía de conexión	Imprime el tema Guía de conexión.	
Guía desplazam	Imprime el tema del menú Ayuda Guía de desplazamiento.	

2

Explicación de los mensajes de la impresora

El panel del operador de la impresora muestra mensajes que describen el estado actual de ésta e indican posibles problemas que se deben resolver. En este tema aparece una lista de todos los mensajes de la impresora, se explica su significado y cómo borrarlos.

En la siguiente tabla se enumeran los mensajes en orden alfanumérico. También puede buscar el mensaje con el índice.

Mensaje	Acción
Activando cambios de menú	Espere a que desaparezca el mensaje.
Activando menú	Espere a que desaparezca el mensaje.
Activando modo demo	La impresora está iniciando el modo Demo .
Activando modo PPDS	Se ha activado el emulador PPDS.
Administración remota activa NO APAGAR	Se están configurando los valores de la impresora y la impresora se ha puesto fuera de línea para asegurar que no imprima ni procese trabajos en este momento. Espere a que desaparezca el mensaje.
Agotándose fusor	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje e imprimir sin instalar un fusor nuevo. • Instale un fusor nuevo.
Agotándose tóner de desecho	<ul style="list-style-type: none"> • El contenedor de tóner de desecho está casi lleno. • Sustituya el contenedor de tóner de desecho.
Agotándose UTI	<ul style="list-style-type: none"> • La unidad de transferencia de imágenes está al final de su vida útil. • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje e imprimir sin instalar una unidad de transferencia de imágenes nueva. • Reemplace la unidad de transferencia de imágenes y, si es necesario, restaure el contador interno de la impresora para la unidad de transferencia de imágenes.
Ahorro de energía	<ul style="list-style-type: none"> • Envíe un trabajo a imprimir. • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para calentar la impresora a la temperatura de funcionamiento normal y mostrar el mensaje Lista.
Algunos trabajos retenidos no se han restaurado	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. La impresora libera memoria eliminando el trabajo retenido más antiguo y continúa eliminando trabajos retenidos hasta que hay suficiente memoria en la impresora para procesar el trabajo. • Cancele el trabajo actual.
Bandeja <x> vacía	Cargue papel en la bandeja para borrar el mensaje.
Bandeja estándar llena	Extraiga la pila de papel de la bandeja de salida para borrar el mensaje.
Borr. estadístc. seg. del trabajo	Espere a que desaparezca el mensaje.
Calentar motor	Espere a que desaparezca el mensaje.
Calibrando	Espere a que desaparezca el mensaje.

Explicación de los mensajes de la impresora

Mensaje	Acción
Cambiar <fte> <cadena personalizada>	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> si ha cambiado el tipo de material. • Seleccione Usar actual para imprimir en el material cargado en la impresora. • Cancele el trabajo actual.
Cambiar <fte> <nombre tipo person.>	
Cambiar <fte> <tamaño>	
Cambiar <fte> <tipo> <tamaño>	
Cancelando	Espere a que desaparezca el mensaje.
Calibrando	Espere a que desaparezca el mensaje.
Cancelación no disponible	Espere a que desaparezca el mensaje.
Cancelando	Espere a que desaparezca el mensaje.
Cargar <fte> <tamaño>	<ul style="list-style-type: none"> • Cargue la fuente de entrada con el material de impresión que tenga el tipo y el tamaño correctos. • Cancele el trabajo actual.
Cargar <fte> <tipo> <tamaño>	
Cargar <fte> con <cadena personalizada>	
Cargar <fte> con <nombre tipo person.>	
Cargar alimen manual con <cadena personalizada>	<ul style="list-style-type: none"> • Cargue el papel especificado en la bandeja de alimentación manual o en el alimentador multiuso. • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para ignorar la solicitud de alimentación manual e imprimir en el papel ya instalado en una de las fuentes de entrada. <p>Si la impresora encuentra una bandeja con el papel del tamaño y tipo adecuados, utilizará esa bandeja para cargar papel. En caso contrario, imprimirá en el papel instalado en el origen de entrada predeterminado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cancele el trabajo actual.
Cargar alimen manual con <tamaño>	
Cargar alimen manual con <tamaño> <tipo>	
Cargar alimen manual con <tipo personalizado>	
Cerrar puerta	Cierre las puertas inferior y superior para borrar el mensaje.
Cerrar puerta <bandeja>	Cierre la puerta del alimentador de 2000 hojas con el fin de borrar el mensaje.
Codificando disco yyy% ¡NO APAGAR!	<p>Advertencia: no apague la impresora mientras se muestre este mensaje.</p> <p>La impresora está codificando el disco duro. Aparece el porcentaje terminado.</p> <p>Espere a que desaparezca el mensaje.</p>
Código de motor no válido	<p>Descargue el código de motor válido en la impresora.</p> <p>Nota: puede descargar el código de motor mientras aparece este mensaje.</p>
Código de red incorrecto	<p>Descargue el código válido en el servidor de impresión interno.</p> <p>Nota: puede descargar el código de red mientras aparece este mensaje.</p>
Comp conexión <dispositivo>	<p>El dispositivo especificado no está completamente conectado a la impresora o tal vez tenga un fallo de hardware.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Restablezca la comunicación retirando el dispositivo especificado y vuelva a instalarlo en la impresora. • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. • En caso de un problema de hardware, apague la impresora y vuelva a encenderla. Si aún se produce el error, apague la impresora, extraiga el dispositivo especificado y solicite asistencia técnica.

Explicación de los mensajes de la impresora

Mensaje	Acción
Concentrador USB no admitido	Extraiga el dispositivo USB para borrar el mensaje.
Copias	Introduzca el número de copias que desee.
Cambiar <fte> <cadena personalizada>	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> si ha cambiado el tipo de material. • Seleccione Usar actual para imprimir en el material cargado en la impresora. • Cancele el trabajo actual.
Cambiar <fte> <nombre tipo person.>	
Cambiar <fte> <tamaño>	
Cambiar <fte> <tipo> <tamaño>	
Cancelación no disponible	Espere a que desaparezca el mensaje.
Comp conexión <dispositivo>	<p>El dispositivo especificado no está completamente conectado a la impresora o tal vez tenga un fallo de hardware.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Restablezca la comunicación retirando el dispositivo especificado y vuelva a instalarlo en la impresora. • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. • En caso de un problema de hardware, apague la impresora y vuelva a encenderla. Si aún se produce el error, apague la impresora, extraiga el dispositivo especificado y solicite asistencia técnica.
Cerrar puerta	Cierre las puertas inferior y superior para borrar el mensaje.
Cerrar puerta <bandeja>	Cierre la puerta del alimentador de 2000 hojas con el fin de borrar el mensaje.
Copias	Introduzca el número de copias que desee.
Defragmentando flash ¡NO APAGAR!	<p>Advertencia: no apague la impresora mientras se muestre este mensaje.</p> <p>Espere a que desaparezca el mensaje.</p>
Desactivando DLE	Espere a que desaparezca el mensaje.
Desactivando menús	<p>Espere a que desaparezca el mensaje.</p> <p>Nota: mientras la impresora tenga desactivados los menús, no se pueden cambiar los valores de la impresora desde el panel del operador.</p>
Desactivando modo demo	La impresora está abandonando el modo Demo .
Desactivando modo PPDS	Se ha desactivado el emulador PPDS.
Desbloquear impresora	La introducción del PIN se ha realizado con éxito. Espere a que desaparezca el mensaje.
Desbord bandeja	<ul style="list-style-type: none"> • La bandeja designada como bandeja desbordada del buzón está llena. • Extraiga la pila de papel de la bandeja de salida para borrar el mensaje.
Desechando memoria interm	Espere a que desaparezca el mensaje.
Disco dañado. ¿Reformatear?	<p>La impresora ha intentado realizar un proceso de recuperación de disco y no ha podido repararlo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para reformatear el disco y eliminar todos los archivos almacenados actualmente en él. • Seleccione No reformatear para borrar el mensaje sin reformatear el disco.
Dispositivo USB no admitido	Extraiga el dispositivo USB para borrar el mensaje.

Explicación de los mensajes de la impresora

Mensaje	Acción
Elim todos los trabajos confidenciales	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para eliminar todos los trabajos confidenciales. • Pulse <input type="checkbox"/> para cancelar la operación.
Eliminando	Espera a que desaparezca el mensaje.
Eliminar	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para eliminar el trabajo especificado. • Pulse <input type="checkbox"/> para cancelar la operación.
Eliminar todos	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para eliminar todos los trabajos retenidos. • Pulse <input type="checkbox"/> para cancelar la operación.
En espera	<p>La impresora ha recibido una página de datos para imprimir, pero está esperando un comando de fin de trabajo, de avance de hoja o datos adicionales.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para imprimir el contenido de la memoria intermedia. • Cancele el trabajo actual.
Enviando selección	Espera a que desaparezca el mensaje.
Error al imprimir desde unidad USB	Espera a que desaparezca el mensaje.
Error al leer unidad USB	Espera a que desaparezca el mensaje.
Falta bandeja <x>	Introduzca la bandeja en la impresora.
Formateando disco yyy% ;NO APAGAR!	<p>Advertencia: no apague la impresora mientras se muestre este mensaje.</p> <p>La impresora está formateando el disco duro. Aparece el porcentaje terminado.</p> <p>Espera a que desaparezca el mensaje.</p>
Formateando flash ;NO APAGAR!	<p>Advertencia: no apague la impresora mientras se muestre este mensaje.</p> <p>Espera a que desaparezca el mensaje.</p>
Formato de archivo no válido	El archivo o dispositivo USB seleccionado no es válido.
Impresión desde unidad USB NO EXTRAER	<p>Advertencia: no apague la impresora ni extraiga la unidad USB mientras aparece este mensaje.</p> <p>Espera a que desaparezca el mensaje.</p>
Impresora bloqueada, PIN para desbloquear	El panel del operador se ha bloqueado. Introduzca el PIN correcto.
Impresora ocupada Continuar Salir	<p>Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para leer la información de la unidad USB.</p> <p>Seleccione Salir para cancelar el proceso de recuperación de información.</p>
Imprimiendo	Espera a que desaparezca el mensaje.
Instalación requerida comprobar <nombre del área>	Se ha detectado material de embalaje en una o más áreas. Extraiga cualquier material de embalaje restante.
Instale dúplex	No se encuentra el dúplex. El mensaje desaparece cuando se instala el dúplex o se cancela el trabajo.
Instale salida <x>	No se encuentra la salida <x>. El mensaje desaparece cuando se instala la salida o se cancela el trabajo.
Intr PIN para bloquear	Introduzca el PIN correcto para bloquear el panel del operador y evitar cambios en los menús.

Explicación de los mensajes de la impresora

Mensaje	Acción
Introduzca la bandeja <x>	Introduzca la bandeja especificada en la impresora.
Introduzca PIN	Introduzca el PIN que identificó en el controlador cuando envió el trabajo confidencial a imprimir.
Leyendo unidad USB NO EXTRAER	Espere a que desaparezca el mensaje.
Lista	Envíe un trabajo a imprimir.
Los menús están desactivados	Los menús de impresora están desactivados. No puede cambiar los valores de la impresora desde el panel del operador. Nota: todavía puede cancelar un trabajo, imprimir un trabajo confidencial o imprimir un trabajo retenido. Póngase en contacto con el personal de soporte del sistema.
Nivel bandeja <x> bajo	Cargue papel en la bandeja para que se borre el mensaje.
No hay trab ¿Reintentar?	Nota: el número de identificación personal (PIN) de cuatro dígitos que ha introducido no está asociado a ningún trabajo de impresión confidencial. <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione Reintentar para introducir otro PIN. • Seleccione Cancelar para salir de la pantalla Introduzca PIN.
No hay trab retenidos	Espere a que desaparezca el mensaje.
No hay trabajos que cancelar	Espere a que desaparezca el mensaje.
No lista	La impresora está fuera de línea. Pulse <input checked="" type="radio"/> para volver al funcionamiento normal.
Ocupada	Espere a que desaparezca el mensaje o cancele el trabajo de impresión.
Paralelo <x>	Una interfaz de puerto paralelo es el enlace de comunicación activo.
PIN no válido	Introduzca el PIN correcto.
Programando código del sistema ¡NO APAGAR!	Advertencia: no apague la impresora mientras se muestre este mensaje. Espere a que desaparezca el mensaje y a que se restablezca la impresora.
Programando disco ¡NO APAGAR!	Advertencia: no apague la impresora mientras se muestre este mensaje. Espere a que desaparezca el mensaje.
Programando memoria flash ¡NO APAGAR!	Advertencia: no apague la impresora mientras se muestre este mensaje. Espere a que desaparezca el mensaje.
Puerto desactivado Eliminar unidad USB	Espere a que desaparezca el mensaje.
Recuperar disco x/5 yyy%	Advertencia: no apague la impresora mientras se muestre este mensaje. La impresora está intentando recuperar el disco duro. La recuperación del disco se realiza en cinco fases; la pantalla del panel del operador muestra el porcentaje terminado de la fase actual. Espere a que desaparezca el mensaje.
Red	Una interfaz de red es el enlace de comunicación activo.
Red <x>	

Explicación de los mensajes de la impresora

Mensaje	Acción
Red <x>, <y>	Una interfaz de red es el enlace de comunicación activo, donde <x> representa este enlace e <y> representa el canal.
Reemplazar fusor	Sustituya el fusor. Si el fusor no se sustituye al eliminar la advertencia, la impresora volverá a enviar la advertencia.
Reinstalar <dispositivo>	El dispositivo especificado no está completamente conectado a la impresora o tal vez tenga un fallo de hardware. <ul style="list-style-type: none"> Restablezca la comunicación retirando el dispositivo especificado y vuelva a instalarlo en la impresora. Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar la impresión sin utilizar el dispositivo. En caso de un problema de hardware, apague la impresora y vuelva a encenderla. Si aún se produce el error, apague la impresora, extraiga el dispositivo especificado y solicite asistencia técnica.
Restablecer contador del fusor	Espere a que desaparezca el mensaje.
Restableciendo bandeja de salida activa	Espere a que desaparezca el mensaje.
Restableciendo la impresora	Espere a que desaparezca el mensaje.
Restaurando trabajo(s) retenido(s) x/y	<ul style="list-style-type: none"> Espere a que desaparezca el mensaje. Seleccione Salir de restauración para eliminar los trabajos de imprimir y retener no restaurados. <p>Nota: x representa el número del trabajo que se va a restaurar. y representa el total de trabajos que se van a restaurar.</p>
Restaurando valores predeterminados fábrica	Espere a que desaparezca el mensaje. <p>Nota: cuando se restauran los valores predeterminados de fábrica:</p> <ul style="list-style-type: none"> Se eliminan todos los recursos cargados (fuentes, macros, juegos de símbolos) en la memoria de la impresora. Todos los valores de menús se restauran a los valores predeterminados de fábrica <i>excepto</i>: <ul style="list-style-type: none"> El valor Idioma del menú Configuración Todos los valores del menú Paralelo, menú Serie, menú Red, menú Infrarrojo, menú LocalTalk, menú USB y menú Fax.
Restaurar trabajos retenidos	<ul style="list-style-type: none"> Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para restaurar todos los trabajos de imprimir y retener en el disco duro. Seleccione No restaurar para eliminar los trabajos de imprimir y retener.
Retirar papel de <nombre de las bandejas enlazadas>	La impresora detecta automáticamente la extracción del papel y reanuda la impresión. Si al extraer el material no se borra el mensaje, pulse <input checked="" type="checkbox"/> .
Retirar papel de bandeja de salida estándar	Extraiga la pila de papel de la bandeja de salida estándar.
Retirar papel de salida <x>	Extraiga la pila de papel de la bandeja de salida especificada.
Retirar papel de todas las bandejas	Retire el papel de todas las bandejas de salida.
Salida <x> llena	<ul style="list-style-type: none"> La bandeja de salida especificada está llena. Extraiga la pila de papel de la bandeja de salida para borrar el mensaje. Si la bandeja de salida tiene un nombre asignado, éste aparece en lugar del número de la bandeja.
Serie <x>	Una interfaz serie es el enlace de comunicación activo.
Sustituir UTI	<ul style="list-style-type: none"> La unidad de transferencia de imágenes está al final de su vida útil. Sustituya la unidad de transferencia de imágenes.

Explicación de los mensajes de la impresora

Mensaje	Acción
Tip. arch no reconocidos	Espera a que desaparezca el mensaje. Nota: sólo se admiten los archivos de formato PDF.
Tóner <color> bajo	El cartucho especificado tiene poco tóner. <Color> hace referencia a los colores cian, magenta, amarillo o negro .
Unidad USB desinstalada	<ul style="list-style-type: none"> • Espere a que desaparezca el mensaje. • Inserte la unidad USB.
USB	La impresora está procesando datos a través del puerto USB especificado.
USB <x>	
Ver suministros	Muestra el nivel actual de todos los suministros de la impresora.
30 Falta cartucho de tóner <color>	Instale el cartucho de tóner especificado y cierre la cubierta frontal.
31 Cartucho <color> defectuoso	Sustituya el cartucho de tóner especificado y cierre la cubierta frontal.
32 Sustituir cartucho <color> no admitido	Extraiga el cartucho de tóner e instale uno admitido.
34 Papel incorrecto	<ul style="list-style-type: none"> • Cargue el material adecuado en el origen seleccionado. • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje e imprimir el trabajo con un origen de papel diferente.
34 Papel corto	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. La impresora no vuelve a imprimir automáticamente la página que ha provocado el mensaje. • Compruebe las guías de longitud y anchura de la bandeja para asegurarse de que el papel está correctamente ajustado en la bandeja. • Asegúrese de que el trabajo de impresión utiliza el tamaño de papel correcto. • Ajuste el valor de tamaño de papel al papel que utiliza. Si Tamaño alim multiuso se ha definido en Universal, asegúrese de que el papel es lo suficientemente largo para los datos formateados. • Cancele el trabajo actual.
35 Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para desactivar Guardar recursos y continuar imprimiendo. • Para activar Guardar recursos después de que aparezca este mensaje: <ul style="list-style-type: none"> – Asegúrese de que las memorias intermedias de enlace tienen el valor Automático y, a continuación, salga de los menús para activar los cambios en ésta. – Cuando se muestre Lista, active Guardar recursos. • Instale más memoria.
36 La impresora requiere asistencia	Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para imprimir la parte del trabajo que ya está almacenada y empezar a clasificar el resto del trabajo. • Cancele el trabajo actual.
37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para detener la operación de defragmentación y continuar imprimiendo. • Elimine fuentes, macros y otros datos en la memoria de la impresora. • Instale más memoria de impresora.
37 Memoria insuficiente, se han perdido algunos trabajos retenidos	La impresora no puede restaurar todos o algunos de los trabajos retenidos o confidenciales del disco duro. Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje

Explicación de los mensajes de la impresora

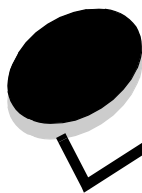
Mensaje	Acción
38 Memoria llena	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Es posible que el trabajo no se imprima correctamente. • Cancele el trabajo actual. • Instale más memoria de impresora.
39 Página demasiado compleja para imprimirse	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Es posible que el trabajo no se imprima correctamente. • Cancele el trabajo actual. • Instale más memoria de impresora.
40 [color] relleno incorrecto, cambiar cartucho	Sustituya el cartucho de tóner especificado y cierre la cubierta frontal.
50 Error de fuente PPDS	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Es posible que el trabajo no se imprima correctamente. • Cancele el trabajo actual.
51 Flash defectuosa detectada	Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Debe instalar memoria flash distinta para poder cargar recursos en ella.
52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Se borran las macros y fuentes cargadas que no se hayan almacenado previamente en la memoria flash. • Elimine fuentes, macros y otros datos almacenados en la memoria flash. • Instale una tarjeta de memoria flash de más capacidad.
53 Flash sin formato detectada	Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Debe formatear la memoria flash antes de almacenar recursos en ella. Si el mensaje de error permanece, es posible que la memoria flash sea defectuosa y deba sustituirla.
54 Error serie opción <x>	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el enlace serie está configurado correctamente y de que utiliza el cable adecuado. • Compruebe que los parámetros de interfaz de puerto serie (protocolo, baudios, paridad y bits de datos) están bien definidos en la impresora y en el ordenador. • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Es posible que el trabajo no se imprima correctamente. • Para restablecer la impresora, apáguela y vuelva encenderla.
54 Error software en red <x>	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. Es posible que el trabajo no se imprima correctamente. • Programe nuevo firmware para la interfaz de red. • Restaure la impresora.
54 Error de software en red estándar	
55 Opción no admitida en la ranura <x>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague la impresora. 2 Extraiga la opción no admitida. 3 Encienda la impresora.
56 Puerto paralelo <x> desactivado	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje La impresora desecha cualquier información recibida a través del puerto paralelo. • Asegúrese de que el elemento de menú Mem intermedia para no está definido en Desactivado.
56 Puerto serie <x> desactivado	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje La impresora descarta los datos recibidos a través del puerto serie. • Asegúrese de que el elemento de menú Mem intermedia serie no está definido en Desactivado.

Explicación de los mensajes de la impresora

Mensaje	Acción
56 Puerto USB estándar desactivado	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje La impresora desecha cualquier información recibida a través del puerto USB. • Asegúrese de que el elemento de menú Mem intermedia USB no está Desactivado.
56 Puerto USB <x> desactivado	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje La impresora desecha cualquier información recibida a través del puerto USB. • Asegúrese de que el elemento de menú Mem intermedia USB no está Desactivado.
58 Demasiadas bandejas salida instaladas	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague y desenchufe la impresora. 2 Extraiga las bandejas adicionales. 3 Enchufe la impresora y enciéndala.
58 Demasiados discos instalados	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague y desenchufe la impresora. 2 Quite los discos que sobren. 3 Enchufe la impresora y enciéndala.
58 Demasiadas opciones flash instaladas	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague y desenchufe la impresora. 2 Elimine la memoria flash que sobre. 3 Enchufe la impresora y enciéndala.
58 Demasiadas bandejas	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague y desenchufe la impresora. 2 Extraiga las bandejas adicionales. 3 Enchufe la impresora y enciéndala.
59 Dúplex incompatible	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague y desenchufe la impresora. 2 Extraiga la unidad dúplex incompatible. 3 Enchufe la impresora y enciéndala.
59 Bandeja de salida <x> incompatible	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague y desenchufe la impresora. 2 Extraiga la bandeja de salida incompatible especificada. 3 Enchufe la impresora y enciéndala.
59 Bandeja <x> incompatible	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague y desenchufe la impresora. 2 Extraiga la bandeja incompatible especificada. 3 Enchufe la impresora y enciéndala.
61 Retire disco defectuoso	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. • Instale otro disco duro antes de realizar operaciones que lo necesiten.
62 Disco lleno	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y seguir procesando. Se elimina la información no almacenada previamente en el disco duro. • Elimine fuentes, macros y otros datos almacenados en el disco duro. • Instale un disco duro de más capacidad.
63 Disco sin formato	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. • Formatee el disco. Si el mensaje de error permanece, es posible que el disco duro sea defectuoso y deba sustituirlo.
82.yy Caja de tóner de desecho casi llena	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
82.yy Reemplazar caja de tóner de desecho	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituya la caja de tóner de desecho. • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión.

Explicación de los mensajes de la impresora

Mensaje	Acción
82.yy Falta caja de tóner de desecho	Instale la caja de tóner de desecho y pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
83.yy Falta UTI	Instale la unidad de transferencia de imágenes.
83.yy Agotándose UTI	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. • Si la calidad de impresión no es aceptable, sustituya la unidad de transferencia de imágenes.
83.yy Sustituir UTI	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. • Si la calidad de impresión no es aceptable, sustituya la unidad de transferencia de imágenes.
87.yy Agotándose fusor	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. • Si la calidad de impresión no es aceptable, sustituya el fusor.
87.yy Falta el fusor	Instale el fusor
87.yy Reemplazar fusor	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión. • Si la calidad de impresión no es aceptable, sustituya el fusor.
88.yy Tóner <color> bajo	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituya el cartucho de tóner especificado. • Pulse <input checked="" type="checkbox"/> para borrar el mensaje y continuar con la impresión.
200.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> 1 Despeje el trayecto del papel. 2 Después de despejar el trayecto del papel, seleccione <input checked="" type="checkbox"/> para reanudar la impresión.
201.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> 1 Despeje el trayecto del papel. 2 Después de despejar el trayecto del papel, seleccione <input checked="" type="checkbox"/> para reanudar la impresión.
202.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> 1 Despeje el trayecto del papel. 2 Después de despejar el trayecto del papel, seleccione <input checked="" type="checkbox"/> para reanudar la impresión.
230.yy Atasco de papel	<p>Esto indica un atasco en el área del dúplex.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Despeje el trayecto del papel. 2 Después de despejar el trayecto del papel, seleccione <input checked="" type="checkbox"/> para reanudar la impresión.
24x.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> 1 Despeje el trayecto del papel. 2 Después de despejar el trayecto del papel, seleccione <input checked="" type="checkbox"/> para reanudar la impresión.
250.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> 1 Despeje el trayecto del papel. 2 Después de despejar el trayecto del papel, seleccione <input checked="" type="checkbox"/> para reanudar la impresión.
27x.yy Atasco de papel	<ol style="list-style-type: none"> 1 Despeje el trayecto del papel. 2 Después de despejar el trayecto del papel, seleccione <input checked="" type="checkbox"/> para reanudar la impresión.
900-999 Servicio <mensaje>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Apague la impresora y compruebe todas las conexiones de los cables. 2 Vuelva a encender la impresora. <p>Si vuelve a aparecer el mensaje de servicio, llame al servicio técnico e indique el número del mensaje y la descripción del problema.</p>



Indice

Números

200.yy Atasco de papel 63
24x.yy Atasco de papel 63
250.yy Atasco de papel 63
32 Sustituir cartucho <color> no admitido 60
34 Papel corto 60
34 Papel incorrecto 60
37 Memoria insuficiente para clasificar trabajo 60
37 Memoria insuficiente para defragmentar memoria flash 60
37 Memoria insuficiente, se han perdido algunos trabajos retenidos 60
38 Memoria llena 61
39 Página demasiado compleja para imprimirse 61
51 Flash defectuosa detectada 61
52 No hay suficiente espacio en memoria flash para recursos 61
53 Flash sin formato detectada 61
54 Error de software en red 61
54 Error de software en red estándar 61
54 Error serie opción 61
55 Opción no admitida en la ranura 61
56 Puerto paralelo desactivado 61
56 Puerto serie desactivado 61
56 Puerto USB desact. 62
56 Puerto USB estándar desactivado 62
58 Demasiadas bandejas salida instaladas 62
58 Demasiadas opciones flash instaladas 62
61 Retire disco defectuoso 62
62 Disco lleno 62
63 Disco sin formato 62
900-999 Servicio 63

A

Aceptar DSR 50
Aceptar inicial, paralelo 47
activación de dúplex 25
Activando cambios de menús 54, 56
Activando menús 54
Activar, AppleTalk 51
Activar, LexLink 51
Activar, Netware 51
Administración remota activa 54
Agotándose fusor 54
Ahorro de energía 21, 54
ahorro de energía 21
Ajustar a ventana 33
Ajustar tamaño, HTML 38

Ajuste automático 39
Alarmas 21
Algunos trabajos retenidos no se han restaurado 54
Altura vertical 16
Anchura vertical 15
Anotaciones 33
AppleTalk 51
Asignar tipo/salida 17
Atrás, botón 5
ayuda
 Calidad de color 52
 Calidad de impresión 52
 Guía de conexión 53
 Guía de defectos de impresión 53
 Guía de desplazamiento 53
 Guía de impresión 52
 Guía de información 53
 Guía de papel 53
 Guía de suministros 52
 Imprimir todo 52
 Mapa de menús 53
ayuda sobre Calidad de impresión 52

B

Bandeja <x> vacía 54
Bandeja de salida 16
Bandeja estándar llena 54
bandejas
 asignación 17
 configuración 16
 salida 16
Baudios 50
Bits de datos 50
Borr. estadístc. seg. del trabajo 54
botón
 atrás 5
 menú 5
 parar 5
Brillo de LCD 32
Brillo RGB 29

C

Caducidad de trabajo 39
Calculador cobertura 32
Calentar el motor 54
Calibrando 54, 55
Calidad de color 52
Cambiar 55, 56

Cancelación no disponible 55, 56
Cancelando trabajo 55
carga de papel 14
Cargar manual <cadena personalizada> 55
Cargar manual <tamaño> 55
Cargar manual <tamaño> <tipo> 55
Cargar manual <tipo personalizado> 55
Cargar papel 14
Cargar, fte con, cadena personalizada 55
Cargar, fte con, nombre tipo personalizado 55
Cargar, fte, tamaño 55
Cargar, fte, tipo, tamaño 55
Cerrar cubierta superior bandeja 55, 56
Cerrar puerta frontal 55, 56
Clasificación, activación 26
Codificando disco yyy% 55
Código de red incorrecto 55
Código motor no válido 55, 57
Color manual 30
configuración de Netware 18
Configurar bandejas 16
Configurar multiuso 12
Contraste de LCD 32
Contraste RGB 29
Copias 56
Copias, especificación del número 25
Corrección de color 28

D

Definir zona, AppleTalk 51
defragmentación de flash 32
Defragmentando flash 56
Defragmentar flash 32
Desactivando DLE 56
Desactivando menús 56
Desechando mem interm 56
Destino de carga 24
diagrama de menús 4
diagrama, menús 4
Dirección alimentación 16
Dirección ENA, USB 44
Disco dañado 56

E

Economizador color 28
Elim todos los trabajos confidenciales 57
Eliminando 57
Eliminar 57
Eliminar todos 57
Eliminar trab retenidos 31
En espera 54, 57
encuadernación dúplex 25
Enviando selección 57
Error al imprimir desde unidad USB 57
Error al leer unidad USB 57
estadísticas 24

estadísticas de seguimiento 32
estadísticas de seguimiento del trabajo 32
Estadísticas dispositivo 17
estadísticas, seguimiento del trabajo 32
Estado avanzado, paralelo 46
Ethernet 802.2, Netware 51
Ethernet 802.3, Netware 51
Ethernet SNAP, Netware 51
Ethernet Tipo II, Netware 51

F

Falta bandeja <x> 57
fondos HTML 38
Fondos, HTML 38
Formateando disco 57
Formateando disco yyy% 57
Formateando flash 57
Formatear disco 32
Formatear flash 31
formateo de disco 32
formateo de flash 31
Fuente, HTML 38

G

Gateway ENA, USB 44
Guardar recursos 24
Guía de conexión, ayuda 53
Guía de defectos de impresión, ayuda 53
Guía de desplazamiento, ayuda 53
Guía de impresión, ayuda 52
Guía de información 53
Guía de papel 53
Guía de suministros 52

H

Hojas separación 26

I

Idioma 20
idioma 20
impresión de anotaciones 33
impresión de directorios 19
impresión de fuentes 19
Impresión desde la unidad USB 57
Impresión multipágina 27
Impresora bloqueada, PIN para desbloquear 57
Impresora ocupada 57
Imprimiendo 57
Imprimir directorio 19
Imprimir error PS 33
Imprimir fuentes 19
Imprimir todo, ayuda 52
Informes 17
Intensidad del tóner 28
Interfaz de red 58
Intr PIN para bloquear 57

Introduzca la bandeja <x> 57, 58
Introduzca PIN 58
Invertir 39
IPv6 40

J

juego de símbolos PCL 34
Juego de símbolos, PCL 34

L

Lenguaje de impresora 23
lenguaje, impresora 23
LexLink 51
Leyendo unidad USB 58
Lista 58, 59
Lista Perfiles 18
Los menús están desactivados 58

M

Mapa de menús, ayuda 53
Margen multipágina 27
Margen, HTML 38
márgenes HTML 38
Máscara de red ENA, USB 44
Mejorar lín. finas 31
Mem intermedia paral 46
Mem intermedia red 42
Mem intermedia serie 49
Mem intermedia trab, paralelo 46
Mem intermedia trab, red 42
Mem intermedia trab, serie 49
Mem intermedia trab, USB 44
Mem intermedia USB 44
Memoria insuficiente para admitir característica Guardar recursos 60
Menú Acabado 25
Menú Ayuda 52
Menú Calidad 28
Menú Configuración 20
Menú HTML 37, 38
Menú Imagen 39
Menú Netware 50
Menú PCL 34
Menú PDF 33
Menú PostScript 33
Menú Serie 48
Menú Suministros 7
Menú Utilidades 31
Menú, botón 5
Mezcla de color 29
Modo de impresión 28
Modo NPA, paralelo 45
Modo NPA, red 41
Modo NPA, serie 48
Modo NPA, USB 43
Modo NSQ/GSQ, Netware 51

Modo paralelo 2 47
Muestras de color 29
muestras, color 29

N

Ningún trabajo 58
Nivel bandeja <x> bajo 58
No hay trabajos 58
No hay trabajos retenidos 58
nombre de fuente HTML 38
nombre de fuente PCL 34
Nombre de fuente, PCL 34

O

Ocupada 58
Orden multipágina 27
orientación de imagen 39
orientación HTML 38
Orientación, HTML 38
Orientación, Imagen, menú 39
origen de fuente PCL 34
Origen de fuente, PCL 34
Origen predeterminado 9
Origen separador 26

P

Packet Burst, Netware 51
Pág config. Netware 18
Pág valores de menú 17
Página de configuración de la red 18
Páginas en blanco 26
panel del operador 5
panel, operador 5
panel, pantalla 6
pantalla del panel 6
Papel, menú 9
paralelo 58
Parar, botón 5
Paridad 50
PCL SmartSwitch, paralelo 45
PCL SmartSwitch, red 41
PCL SmartSwitch, serie 48
PCL SmartSwitch, USB 43
Peso del papel 13, 14
PIN incorrecto máximo 39
PIN no válido 58
Predeterminados de fábrica 25, 31
Prioridad de fuente 33
Programando código del sistema 58
Programando memoria flash 58
Programando disco 58
proporción de imagen 39
proporción HTML 38
Proporción, Imagen, menú 39
Protocolo serie 49
Protocolo, paralelo 46

PS binario Mac, paralelo 47
PS binario Mac, red 42
PS binario Mac, USB 44
PS SmartSwitch, paralelo 45
PS SmartSwitch, red 41
PS SmartSwitch, serie 48
PS SmartSwitch, USB 43
Puerto desactivado Eliminar unidad USB 58
Puertos de red 40
puertos serie y puertos serie opción 48

R

Rastreo hexadecimal 32
Recuperación de impresión 23
Recuperar disco x/5 yyy% 58
Red <x> 58
Red <x>, <y> 59
Red estándar 41
Red opción 41
Reemplazar fusor 59
renumeración de bandejas PCL 36
Renumerar bandeja, PCL 36
Resolución de impresión 28
Rest. trab. ret. 59
Restablecer contador del fusor 59
Restableciendo bdja de salida activa 59
Restableciendo la impresora 59
restauración de valores predeterminados 25
Restaurando trabajo retenido xxx/yyy 59
Restaurando valores predeterminados fábrica 59
Retirar papel de salida 59
Retirar papel de todas las bandejas 59
Robust XON 49

S

Saturación RGB 29
seguimiento de los trabajos 24
Seguimiento trabajos 24
Seguridad 39
sensor automático de tamaño 9
Serie <x> 57, 59
Suavizar imagen 33
Sustituir tamaño 12
Sustituir UTI 59

T

Tamaño alim multiuso 10
Tamaño de bandeja 9
tamaño de fuente HTML 38
Tamaño de fuente, HTML 38
Tamaño de papel Universal 15
Tamaño del papel 9
Tamaño pap manual 11
Tamaño sobre manual 12
TCP/IP 40
teclado de números 6

teclado numérico 6
teclado, numérico 6
Tiempos de espera 22
Tip. arch no reconocidos 58, 60
Tipo alim. multiuso 11
Tipo de bandeja 10
Tipo de papel 9
tipo de papel personalizado 15
tipo de papel, personalizado 15
Tipo pap manual 11
Tipo sobre manual 12
Tipos personalizados 15
Tóner amarillo 7
Tóner cian 7
Tóner magenta 7
Tóner negro 7
trabajos retenidos, eliminación 31

U

Unidad USB desinstalada 56, 60
Unidades de medida 15
USB 56, 60
USB <x> 60

V

valores 20
valores de emulación PCL 35
Valores de emulación, PCL 35
valores predeterminados, fábrica 25
Ver apodo, LexLink 51
Ver dirección, AppleTalk 51
Ver modo impresión, Netware 50
Ver nombre conexión, Netware 50
Ver nombre, AppleTalk 51
Ver número de red, Netware 50
Ver suministros 60
Vista multipágina 27